



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
13 December 2004

Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации  
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Шестой периодический доклад государств-участников

**Польша\***

---

\* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Польши, см. в документе CEDAW/C/5/Add.31, рассмотренном Комитетом на его шестой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Польши, см. в документе CEDAW/C/13/Add.16, рассмотренном Комитетом на его десятой сессии. Третий периодический доклад, представленный правительством Польши, см. в документе CEDAW/C/18/Add.2, рассмотренном Комитетом на его десятой сессии. Сводный четвертый и пятый периодический доклад, представленный правительством Польши, см. в документе CEDAW/C/POL/4-5.

**Шестой периодический доклад  
правительства Республики Польши  
об осуществлении положений Конвенции  
Организации Объединенных Наций о ликвидации  
всех форм дискриминации в отношении женщин  
за период с 1 июня 1998 года по 31 мая 2002 года**

**Правительство Республики Польши, являясь  
стороной Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации  
в отношении женщин, в соответствии со статьей 18 Конвенции  
настоящим представляет шестой доклад о применении Конвенции  
в законодательстве и на практике.**

**Шестой доклад охватывает период с 1 июня 1998 года по 31 мая 2002 года.**

Настоящий доклад подготовлен на основе гораздо большего количества информационных источников, чем сводный четвертый и пятый периодический доклад. Это оказалось возможным благодаря постепенному внедрению, в соответствии с общей рекомендацией № 9 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (далее Комитет), в министерствах и других ведомствах, собирающих данные и проводящих научные исследования, принципа обязательной разбивки данных по полу. Несмотря на то что на настоящий момент еще не вся информация обрабатывается подобным образом, этот принцип был учтен в процессе проведенной Центральным статистическим управлением в 2002 году Национальной переписи.

В соответствии с рекомендациями Комитета в настоящий доклад была включена информация только о тех конкретных областях, в которых по сравнению с предыдущим отчетным периодом произошли законодательные или фактические изменения. Поскольку таких изменений не было отмечено в областях, затрагиваемых в статьях 1, 4 и 15 Конвенции, указанные статьи не были включены в настоящий доклад.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	4
Статья 2 Обязательства по ликвидации дискриминации .....	11
Статья 3 Развитие и улучшение положения женщин .....	13
Статья 5 Роль мужчин и женщин и ее стереотипное изображение .....	16
Статья 6 Эксплуатация женщин .....	19
Статья 7 Политическая и общественная жизнь .....	26
Статья 8 Представленность и участие женщин на международном уровне.....	31
Статья 9 Гражданство .....	33
Статья 10 Образование .....	34
Статья 11 Занятость .....	37
Статья 12 Равный доступ к здравоохранению.....	48
Статья 13 Социальные и экономические пособия .....	56
Статья 14 Женщины, проживающие в сельских районах .....	61
Статья 16 Равенство в вопросах брака и семейного права.....	68
Приложение .....	70

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Экономическое положение**

1. Начавшийся в первой половине 1990-х годов переходный процесс продолжился в 1998–2002 годах. Этот процесс ознаменовался радикальными политическими переменами и крупными изменениями в экономическом и социальном секторах. Экономические реформы были направлены на то, чтобы повысить конкурентоспособность польской экономики, а изменения в правовой сфере осуществлялись с целью приведения польского законодательства в соответствие с законами Европейского союза и в конце концов обеспечения интеграции Польши в состав Союза, или, другими словами, привести к достижению стратегической цели политики Польши. Проводившиеся реформы были также нацелены на улучшение условий, необходимых для построения гражданского общества. Оценке экономического положения страны во многом способствовало проведение в 2002 году Национальной переписи населения и жилого фонда.

2. В 1998–2002 годах в темпах роста польской экономики наметился спад. Совокупные неблагоприятные внутренние и внешние факторы привели к снижению темпов роста ВВП с 4,8 процента до 0,9 процента (во втором квартале 2002 года) даже несмотря на то, что в 1998–1999 годах эти темпы были одними из самых высоких в Европе. Данное снижение было, в частности, обусловлено следующими факторами:

- ростом потребления в начале отчетного периода;
- мерами, призванными снизить этот спрос;
- нежеланием населения хранить денежные средства;
- высокой стоимостью кредитов;
- ограничительной кредитно-денежной и налоговой политикой;
- влиянием кризиса в России (только в 1998–1999 годах экспорт товаров в Россию снизился на две трети).

Кроме того, произошло резкое сокращение инвестиционных затрат – с увеличения в 1998 году в размере 15,3 процента до сокращения в 2001 году до 9,5 процента и в 2002 году до 10 процентов.

3. Последствия замедления экономической активности нашли свое отражение и на рынке труда. 2002 год стал пятым годом подряд, когда наблюдался, наметившийся после 1998 года – последнего года положительных тенденций в экономике страны, экономический спад. Отрицательные тенденции в экономике привели к сокращению численности занятого населения и быстрому росту безработицы. Последняя тенденция усугублялась самыми быстрыми в Европе темпами роста численности населения трудоспособного возраста (около 200 тыс. человек в год). Темпы безработицы выросли с 10,4 процента во второй половине 1998 года до 18 процентов во второй половине 2002 года (в соответствии с данными, представленными службами занятости). Согласно специальным исследованиям рынка труда, проведенным с использованием европейских

методов оценки занятости и безработицы, уровень безработицы в стране был еще более высоким и составлял в 2002 году 19,7 процента.

4. Женщины по-прежнему были более уязвимы в плане безработицы, чем мужчины. В четвертом квартале 2001 года уровень безработицы среди женщин составлял 20 процентов, а среди мужчин – 17,3 процента (при среднем уровне 18,5 процента). Кроме того, женщины по-прежнему дольше остаются без работы, чем мужчины. В 2001 году более половины из них (56 процентов) не имели работы в течение одного года и дольше, в то время как соответствующий показатель среди мужчин равнялся 39 процентам. Результаты проведенной в 2002 году Национальной переписи населения и жилого фонда показали, что реальный уровень безработицы в стране выше того, который был указан службами занятости, и составляет 22 процента среди женщин и 20,6 процента среди мужчин (и, соответственно, средний уровень безработицы в стране составляет 21,2 процента). Безработица в первую очередь затрагивала молодых людей, и более половины всех безработных составляли люди в возрасте до 35 лет. Уровень безработицы среди людей, впервые вступающих на рынок труда в возрасте от 15 до 24 лет (выпускники различных учебных заведений), вдвое превышал средний показатель, причем эти показатели были практически одинаковыми как для мужчин, так и для женщин. Уровень безработицы был обратно пропорционален уровню образования. Наиболее высокий уровень женской безработицы наблюдался среди лиц, имеющих базовое профессиональное образование.

5. Характер занятости в Польше в 1998–2002 годах не изменился. Доминирует по-прежнему структурная безработица, которая является следствием недостаточного уровня развития соответствующих отраслей и регионов, а также несоответствием между требуемым и имеющимся уровнями профессиональной подготовки.

6. Главная цель процесса реформ оставалась неизменной и по-прежнему была направлена на изменение структуры собственности в экономике с помощью приватизации, для того чтобы привести ее в соответствие с той структурой, которая существует в развитых странах с рыночной экономикой. Развитие частного сектора обеспечивалось с помощью модернизации существующих компаний, создания новых фирм и приватизации государственных предприятий. К концу 2001 года процесс приватизации затронул 5350 предприятий, в том числе:

- 315 предприятий были подвергнуты косвенной приватизации;
- 1931 предприятие было подвергнуто прямой приватизации;
- в отношении 1751 предприятия были одобрены ликвидационные действия, при том что 870 компаний было ликвидировано, а 656 были объявлены банкротами.

Таким образом, частный сектор начал играть все более значимую роль в экономике Польши, и в 1998 году на его долю приходился 71 процент, а в 2001 году – 74,8 процента всех занятых. В государственном секторе число трудящихся женщин превышало число трудящихся мужчин, особенно в таких областях, как гражданская служба, образование, культура и здравоохранение.

7. К концу 2001 года на долю государственного сектора приходилось 76,2 процента от общего объема промышленного производства страны. В 2001 году были практически полностью

приватизированы строительство и розничная потребительская торговля. К концу отчетного периода было почти полностью приватизировано сельское хозяйство. Государственная форма собственности по-прежнему преобладала в таких отраслях, как горнодобывающая промышленность, металлургия, электроэнергетика, газовая промышленность и железнодорожный транспорт.

8. Процесс формирования рыночной экономики был также связан с развитием рынка денег и капитала. В 1998 году Национальному банку Польши как центральному банку страны была гарантирована полная самостоятельность. В том же году началась торговля ценными бумагами, выпускаемыми Банком. Операции на рынке ценных бумаг активизировались в результате реформы пенсионной системы и создания открытых пенсионных фондов в 1999 году.

9. Вместе с тем лишь относительно небольшое число людей могло позволить себе участвовать в рынке ценных бумаг, поскольку из-за спада экономической активности в стране доходы населения снизились, позволяя удовлетворять лишь самые насущные повседневные потребности.

10. Одной из приоритетных задач по-прежнему считалось снижение темпов инфляции, которая в прошлом привела к развалу экономики страны. В результате сокращения потребительского спроса, роста предложения продовольственных товаров, снижения цен на импортируемые товары (включая топливо) уровень инфляции снизился с 11,8 процента в 1998 году до 1,9 процента в 2002 году, рекордно низкого уровня.

11. В 1998–2002 годах наметились первые признаки кризиса в сфере государственных финансов. Наблюдавшиеся в начале 1999 года положительные тенденции приостановились из-за снижения темпов экономического роста и осуществления пенсионной реформы в 1999 году (в это время были проведены еще три важнейшие реформы: в области здравоохранения, образования и гражданской службы, хотя они и не оказали большого влияния на государственные финансы). Размер государственного долга вырос в 2001 году до 47,5 процента ВВП из-за задолженности государства перед открытыми пенсионными фондами, роста расходов в связи с обслуживанием государственного долга, выплаты компенсации трудящимся государственного сектора в связи с неудачными попытками скорректировать уровень оплаты труда в 1991–1992 годах и выплаты компенсации пенсионерам за пенсионные надбавки, на которые те имели право (начиная с марта 2000 года на основании решения Конституционного трибунала).

12. Размер индивидуальных доходов населения в период 1998–2002 годов практически не изменился. Средний общий размер оплаты труда в рамках национальной экономики вырос на 3,3 процента в 1998 году, 4,7 процента в 1999 году, 1 процент в 2000 году, 2,5 процента в 2001 году и 0,7 процента в 2002 году. Спад в экономике, который повлек за собой снижение уровня доходов и потребления, привел к росту социальной напряженности в обществе. В 2002 году размер среднемесячной номинальной заработной платы составлял 2 097,83 злотых (или 514 долл. США). Несмотря на то что размер оплаты труда в государственном секторе по-прежнему был выше, чем в частном секторе, разрыв между ними сократился с 21,5 процента в 1998 году до 16,7 процента в 2001 году. Размер оплаты труда женщин был ниже, чем у мужчин, хотя гендерный разрыв в оплате труда несколько снизился – с 24 процентов в 1998 году до 22 процентов в 2001 году.

13. Индивидуальные доходы населения складываются из заработной платы и социальных пособий. В 1998 году число пенсионеров в стране составляло примерно 9,4 млн. человек, или 24,4 процента от общей численности населения. В последующие годы их число последовательно снижалось и в 2002 году достигло 9,2 млн. человек. В течение этого периода размер пенсий увеличивался несколько более быстрыми темпами, чем размер оплаты труда. Это было обусловлено корректировкой размера пенсий в сторону увеличения и темпами инфляции, которые оказались ниже, чем это было предусмотрено в государственном бюджете. По демографическим причинам среди пенсионеров, получающих пенсии по старости, преобладают женщины, в то время как мужчины преобладают среди пенсионеров, получающих пособие по инвалидности.

### **Политическая обстановка**

14. В 2001 году закончился срок пребывания у власти правительства меньшинства во главе с партией "Акция выбора Солидарность" (АВС) правого толка. В платформе АВС упор делался на христианские ценности в общественной жизни. В результате состоявшихся осенью 2001 года выборов к власти пришел Союз демократических левых сил (СДЛС), выступавший в коалиции с Союзом труда (СТ). СДЛС считает себя партией левого толка, опирающейся на традиции польского и международного социалистического движения. СДЛС вместе с СТ и Польской крестьянской партией (ПКП), также присоединившейся к коалиции, сформировал правительство, которое осуществляло его программу вплоть до конца отчетного периода.

Принятая 17 октября 1997 года Конституция усилила позиции территориальных органов самоуправления благодаря децентрализации и передаче некоторых государственных полномочий органам местного самоуправления. В результате начатой 1 января 1999 года административной реформы была создана трехступенчатая система государственного управления, призванная повысить эффективность обслуживания граждан. Местный уровень власти (гмины), который существует с 1990 года, был дополнен "повятами" (объединениями из нескольких гмин; первоначально было создано 308 таких повятов, и в 2002 году их число увеличилось до 315) и воеводствами (16 субъектов, составляющих региональный уровень). Повяты играют вспомогательную роль в осуществлении функций государственного управления, в частности в обеспечении коллективных услуг, которые превышают возможности гмин. Органы управления воеводств выполняют задачи, связанные с региональным развитием, и осуществляют государственные функции регионального значения. Органы власти повятов и воеводств избираются путем прямых выборов сроком на четыре года.

15. Католическая церковь по-прежнему играла важную роль в политической жизни страны. В частности, она оказывала органам государственной власти содействие в мобилизации общественной поддержки вступления Польши в ЕС. Роль церкви определяется тем, что 90 процентов взрослого населения Польши считают себя католиками (в 2001 году 72,9 процента всех браков были заключены путем католической церемонии бракосочетания).

### **Европейская интеграция**

16. Отчетный период ознаменовался значительным прогрессом в достижении Польшей стратегической цели вступления в Европейский союз. Основное внимание уделялось выполнению

задач, намеченных в Национальной программе подготовки к вступлению в ЕС, которая была утверждена Советом министров в июне 1998 года. Директивы Союза, в том числе положения о гендерном равенстве на рабочем месте и в сфере социального обеспечения, были включены в польское законодательство.

17. В целях мобилизации общественной поддержки в отношении предстоящего вступления Польши в Европейский союз правительство на основе референдума в мае 1999 года утвердило четырехлетнюю Информационную программу.

18. В ноябре 2001 года в докладе Европейской комиссии о прогрессе, достигнутом государствами – кандидатами на вступление в члены Союза, Польша получила в целом позитивные отзывы. Страна выполнила политические требования, необходимые для вступления в члены Союза, создала работоспособную рыночную экономику и, как представлялось, была готова к рыночной конкуренции. С другой стороны, Комиссия указала на ряд недостатков в сфере управления и в судебной системе, а также на ряд выявленных негативных тенденций в экономике (снижение темпов роста, увеличение безработицы, кризис государственных финансов).

### **Демографическая ситуация**

19. По состоянию на 1 июля 1998 года численность населения Польши составляла 38 667 тыс. человек, из которых 19 869 тыс. (или 51,4 процента) были женщинами. В общей численности населения городское население составляло 62,9 процента. Женщины в количественном отношении превосходили мужчин только в городах (52,2 процента), в то время как среди сельского населения соотношение мужчин и женщин было примерно одинаковым.

20. В соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций с 21 мая по 8 июня 2002 года (данные по состоянию на 20 мая 2002 года) в стране была проведена Национальная перепись населения и жилого фонда. По результатам переписи численность населения Польши составляла 38 230 тыс. человек, то есть на 437 тыс. человек меньше по сравнению с оценками на 1 июля 1998 года (эта разница связана с эмиграцией и уклонением от регистрации по месту жительства). Данные переписи также показали, что численность женщин в Польше составляет 19 714 тыс. человек, или 51,6 процента от общей численности населения, означая, что на каждые 100 мужчин приходится 106,5 женщины.

21. Неблагоприятные демографические тенденции, о которых говорилось в предыдущем докладе, за отчетный период усилились. В 2002 году численность населения впервые сократилась (на 5,7 тыс. человек). В то же время средняя ожидаемая продолжительность жизни продолжала расти. Данные о средней ожидаемой продолжительности жизни (количество лет) населения страны в 1999–2001 годах показаны в нижеследующей таблице:

	1999 год	2000 год	2001 год
Мужчины	68,8	69,7	70,2
Женщины	77,5	78,0	78,4

22. Средняя продолжительность жизни населения в городах и сельских районах выглядит практически одинаковой, хотя мужчины живут несколько дольше в городах, а женщины – в сельской местности. Кроме того, в селах рождаемость выше, чем в городах.

23. Число живорождений за отчетный период снизилось (эта понижательная тенденция началась еще в 1984 году). В 2002 году коэффициент рождаемости сократился до 9,3 промиле – самого низкого после Второй мировой войны уровня. Как и в ходе предыдущего отчетного периода, эти тенденции были связаны со снижением коэффициента фертильности до 35 промиле (эта тенденция особенно отчетливо проявлялась в возрастной группе от 20 до 29 лет, которая оказывает наибольшее влияние на показатели рождаемости) и с желанием женщин отложить рождение первого – и зачастую единственного – ребенка на более поздний срок. Эти изменения обусловлены социальными и экономическими преобразованиями.

24. Вышеуказанные демографические тенденции являются следствием изменения их основных составляющих, а именно коэффициентов рождаемости и смертности, а также эмиграции. В результате показатель замещения населения продолжает снижение, наметившееся с 1989 года (а в городах – с 1962 года), и в результате в 1998 году он составил 0,68, а в 2002 – 0,60 (0,70 – в сельских районах и 0,52 – в городах).

25. Отчетный период ознаменовался дальнейшими ощутимыми улучшениями в состоянии здоровья населения, которые проявляются в снижении коэффициентов смертности, особенно среди младенцев (более подробно о ситуации в данной области рассказывается в разделе, посвященном статье 12 Конвенции).

26. Число внебрачных детей продолжало увеличиваться. В 1998 году в стране, по сообщениям, родилось 46 тыс. внебрачных детей, и в 2002 году их доля составила 14 процентов от общего числа живорождений. Это отражает некоторое смягчение некогда крайне жестких общественных норм.

27. Национальная перепись населения и жилого фонда впервые включала вопросы, касающиеся юридического и фактического семейного положения опрошиваемых, что способствовало выявлению числа раздельно проживающих супругов и, в соответствии с рекомендацией Организации Объединенных Наций, числа лиц, состоящих в гражданском браке. Лица в законном браке составляли большинство населения, причем в возрастной группе 15 лет и старше доля женатых мужчин была почти 60 процентов, а замужних женщин – 55,5 процента. Число раздельно проживающих супругов было относительно небольшим (10,7 тыс. мужчин и 14,5 тыс. женщин); это свидетельствует о том, что только с 2000 года суды начали признавать факт раздельного проживания супругов. Количество гражданских браков составляет около 198 тыс., и на их долю приходится 2,2 процента всех лиц, живущих в браке.

28. Данные переписи также отражают уровень образования населения. Женщины в возрасте 15 лет и старше имеют более высокий уровень образования, чем мужчины той же возрастной группы: 10,4 процента имеют высшее образование (по сравнению с 9,3 процента мужчин) и 35,1 процента имеют среднее образование (по сравнению с 27,6 процента мужчин). При этом среди контингента лиц, имеющих профессиональное образование, число мужчин (30,1 процента) почти вдвое превышает число женщин (16,9 процента).

29. Результаты переписи говорят о том, что в Польше растет число инвалидов. Общее число инвалидов насчитывает 5457 тыс. человек (53 процента из которых – женщины). Это означает, что каждый седьмой житель Польши в 2002 году был инвалидом. Рост числа инвалидов свидетельствует о старении общества.

30. Данные переписи показывают, что польское гражданство имеют 36,9 млн. человек (96,74 процента населения). Гражданство других стран имеют 471,5 тыс. человек (1,23 процента от общей численности населения), которые являются преимущественно немцами, белорусами и украинцами. При этом указать свое гражданство не смогли 775 тыс. человек (2,03 процента).

### **Вопросы равенства**

31. В период с 1998 по 2002 год подход к вопросам гендерного равенства зависел от политики, проводимой правительством, находившимся у власти в тот момент. Это нашло свое отражение в положениях законов, которые касались гендерного равенства.

32. После 1997 года национальный механизм по содействию улучшению положения женщин был заменен механизмом поддержки семьи. Вплоть до следующих парламентских выборов осенью 2001 года усилия по осуществлению положений Конвенции были в основном связаны с деятельностью Женской парламентской группы и НПО. Именно они выступали с требованиями о создании различных правовых и институциональных механизмов, которые обеспечивали бы гарантии гендерного равенства. Эта деятельность способствовала повышению информированности женщин об их правах, формах дискриминации и возможности получения помощи со стороны международно-правовых институтов.

33. После парламентских выборов в сентябре 2001 года гендерное равенство стало одним из приоритетных направлений деятельности правительственной коалиции СДЛС–СТ. Путем принятия совместимых с Конвенцией законодательных положений была создана эффективная институциональная основа для улучшения положения женщин. Этот вопрос рассматривается в докладе об осуществлении статьи 3 Конвенции, в котором особое внимание уделяется Национальному плану действий в интересах женщин – второй этап осуществления на 2003–2005 годы, и о деятельности нового Правительственного уполномоченного по вопросам равенства мужчин и женщин.

## **Статья 2. Обязательства по ликвидации дискриминации**

### **Конституция**

34. По сравнению с предыдущим отчетным периодом правовая ситуация в связи с охватываемыми статьями 32 и 33 Конституции вопросами гендерного равенства и запрещения гендерной дискриминации не изменилась. Правовое обязательство обеспечивать гендерное равенство также вытекает из международно-правовых документов, ратифицированных Польшей, включая настоящую Конвенцию. Определение дискриминации в статье 1 Конвенции может напрямую применяться в Польше на основании статьи 91 Конституции.

35. Принцип запрещения гендерной дискриминации неоднократно служил основанием для обращения в Конституционный трибунал с жалобами на неконституционность некоторых подзаконных правовых актов. Прямая ссылка на положения Конвенции была сделана Конституционным трибуналом в его решении от 13 июня 2000 года (за № К.15/99), в котором говорилось, что одно из положений закона о фармацевтических препаратах, аптеках, предприятиях оптовой торговли и проверке качества фармацевтической продукции не соответствует Конституции и Конвенции (это решение обсуждается в докладе об осуществлении статьи 11 Конвенции). В своих решениях Верховный суд также неоднократно ссылался на международно-правовые инструменты, включая Конвенцию.

36. Комиссар по гражданским правам (омбудсмен) также вмешивался в дела, связанные с гендерной дискриминацией, например в дела в отношении военных академий, ограничивающих право женщин на образование.

### **Запрещение дискриминации в трудовом законодательстве**

37. Важные изменения, связанные с обеспечением гендерного равенства, произошли в результате принятия закона от 24 августа 2001 года о внесении изменений в Трудовой кодекс и некоторые другие законы, который вступил в силу 1 января 2002 года. В новой статье 2а Трудового кодекса под названием "Равное обращение с женщинами и мужчинами" (статья 18<sup>3а</sup> – 18<sup>3с</sup>) дается определение косвенной дискриминации, описывается порядок обжалования дискриминационного решения в суде по трудовым спорам, указывается, что бремя доказывания ложится на работодателя, и предусматривается принцип равной оплаты за труд равной ценности. В соответствии с пунктом 3 статьи 18<sup>3а</sup>) "косвенная дискриминация имеет место в тех случаях, когда различия в условиях труда, наносящие ущерб всем работникам одного пола или значительному числу работников этого пола, не могут быть разумно объяснены иными факторами, кроме как гендерными". Положения Трудового кодекса о запрещении дискриминации (учитывающие изменения, произошедшие за отчетный период) подробно описываются в части доклада, посвященной осуществлению статьи 11 Конвенции.

### **Проект закона о гендерном равенстве**

38. Проект закона о гендерном равенстве, который в 1998 году был вторично внесен в парламент Женской парламентской группой, был вновь отправлен на доработку в комитет.

Коалиционное правительство ABC–CC (которое придерживалось политики в интересах семьи в ущерб гендерному равенству) не увидело никаких оснований для принятия данного закона и сочло, что некоторые из его положений несовместимы с положениями законодательства ЕС.

39. Работа над новым законопроектом, автором которого вновь стала Женская парламентская группа, началась только после парламентских выборов, состоявшихся осенью 2001 года. В этом законопроекте дискриминация определялась как неравное отношение к лицу или группе лиц по признаку пола и принятие правовых положений, совершение действий или применение гендерных критериев, которые создают несоизмеримо более отрицательные последствия для представителей одного пола. В проекте также содержится положение о сексуальных домогательствах, которые определяются как неприемлемое поведение сексуального характера, ущемляющее достоинство лица, подвергающегося таким домогательствам, либо создающее атмосферу устрашения, унижения или враждебности, когда согласие с таким поведением или его неприятие со стороны ущемляющего лица служит основанием для принятия влияющего на это лицо решения.

40. В положениях законопроекта затрагиваются вопросы равных возможностей мужчин и женщин во всех сферах жизни. Что касается общественной жизни, то в законопроекте предусматриваются определенные квоты для представленности женщин в коллективных органах, избираемых или назначаемых органами государственной власти. Законопроектом также предусматривается создание Бюро по обеспечению равенства женщин и мужчин в качестве одного из органов государственного управления, отвечающего за борьбу с проявлениями дискриминации. Данный законопроект был представлен в парламент в 2002 году, и законотворческая работа в отношении данного проекта еще не завершена.

41. Никаких специальных институтов по рассмотрению жалоб в связи с проявлениями гендерной дискриминации за отчетный период создано не было. Такие жалобы обычно рассматриваются судебными инстанциями.

### Статья 3. Развитие и улучшение положения женщин

42. Как уже отмечалось в докладе за предыдущий отчетный период, в 1997 году национальный институциональный механизм по улучшению положения женщин был заменен институциональным механизмом поддержки семьи. В феврале 1997 года коалиционное правительство АВС–СС учредило должность Правительственного уполномоченного по делам семьи, которую занимал государственный секретарь в канцелярии премьер-министра. В число основных функций этого Уполномоченного входили разработка и координация государственных инициатив, направленных на оказание поддержки институту семьи при традиционном представлении о роли мужчин и женщин. Вопросы гендерного равенства были отодвинуты на второй план, внимание к ним было сведено к минимуму и сохранялось лишь в том объеме, в котором правительство было вынуждено учитывать внешние факторы, например нормы Европейского союза.

43. В ходе подготовки к двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций "Пекин + 5" (состоявшейся в Нью-Йорке в 2000 году) Правительственный уполномоченный по делам семьи разработал два документа: ответ на вопросник Организации Объединенных Наций об осуществлении Пекинской платформы действий и доклад по данному вопросу. В нем были перечислены меры, принимаемые правительством в поддержку института семьи, призванные повысить самостоятельность семей и поддержать одиноких матерей путем создания сети центров семейной поддержки. В ответах на вопросник указывались проявления гендерного неравенства, например более низкий уровень оплаты труда женщин, меньший доступ к руководящим должностям и преобладание женщин на низкооплачиваемых должностях. Вместе с тем правительство выразило негативное отношение к проекту закона о гендерном равенстве, предложенном Женской парламентской группой, поскольку в нем предусматривались временные привилегии для женщин в ущерб мужчинам (система квот). В вышеуказанном докладе политика, проводимая правительством в интересах семьи (и поддерживающая традиционную модель семьи), изображалась как обеспечивающая гендерное равенство и, соответственно, как совместимая с основными положениями Пекинской платформы действий.

44. В феврале 2001 года правительство поручило Правительственному уполномоченному по делам семьи провести подготовительную работу по созданию государственной административной структуры, которая будет заниматься делами семьи<sup>1</sup>. В то же время осуществление программы под названием "Против насилия – за равные возможности", утвержденной предыдущим правительством, было приостановлено.

45. После состоявшихся в сентябре 2001 года парламентских выборов, победу на которых подавляющим большинством голосов одержала коалиция СДЛС–СТ, ситуация коренным образом изменилась. Новое правительство в осуществление своих предвыборных обещаний и под давлением женских организаций учредило бюро Правительственного уполномоченного по вопросам равенства мужчин и женщин (Указ Совета министров от 20 октября 2001 года). Первоначально проект правительственного указа предусматривал создание должности

---

<sup>1</sup> Указ Совета министров от 9 февраля 2001 года об институте Правительственного уполномоченного по делам семьи.

уполномоченного в Министерстве труда и социальной политики в ранге государственного секретаря. Однако женские организации опасались, что это ограничит сферу компетенции уполномоченного. Под давлением женских НПО Совет министров в итоге назначил Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин при канцелярии премьер-министра. Само название этого бюро отражает иной подход к вопросам гендерного равенства. Главная функция этого Уполномоченного связана с обеспечением реализации провозглашенного в Конституции принципа гендерного равенства, включая борьбу с дискриминацией в отношении женщин на рабочем месте, пресечение насилия в семье и оказание помощи жертвам насилия, продолжение осуществления Национального плана действий в интересах женщин и усиление общественного диалога и сотрудничества с НПО.

46. 25 июня 2002 года правительство расширило сферу компетенции Уполномоченного, возложив на нее задачу борьбы с дискриминацией по признаку расы, этнического происхождения, религии, возраста и сексуальной ориентации. Уполномоченному было также поручено начать подготовку к созданию в рамках государственной администрации центрального учреждения (министерства), которое занималось бы этими вопросами, и разработать проект соответствующего законодательства. Кроме того, постепенно осуществлялось назначение в воеводствах уполномоченных по вопросам равенства мужчин и женщин.

47. Уполномоченный учредил Консультативный совет по вопросам программирования, в состав которого вошли ученые-эксперты и представители НПО, которые оказывали консультативные услуги Уполномоченному в выполнении различных важнейших мероприятий и функций.

48. С момента создания этого института Уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин обеспечивала соблюдение Польшей ее вытекающих из договоров и конвенций обязательств. Одна из первых возложенных на Уполномоченного задач была связана с разработкой второго этапа осуществления Национального плана действий в интересах женщин на 2003–2005 годы. В Плане предусматривалось применение всеобъемлющего подхода к решению проблем женщин. Он затрагивает различные сферы деятельности женщин и в основном предназначен для центральных и местных органов управления. В нем предусматриваются принцип открытого диалога с общественностью и необходимость реализации поставленных задач в сотрудничестве с научными учреждениями, НПО, органами местного самоуправления, профсоюзами и средствами массовой информации. В нем делается попытка обеспечения учета гендерного фактора, то есть включения задачи обеспечения гендерного равенства во все правительственные программы на всех уровнях. Этому должно было способствовать создание организационных подразделений в центральных и региональных правительственных учреждениях для контроля за осуществлением принципа гендерного равенства. Этот План был принят 19 августа 2003 года в качестве правительственного документа.

49. В структурном отношении Национальный план действий повторяет Пекинскую платформу действий, и каждая его глава соответствует отдельной сфере деятельности (например, здравоохранение, образование, предпринимательство). В каждой области определяются стратегические задачи, решение которых будет способствовать достижению цели гендерного равенства. В Плане предусматривается принцип соблюдения прав женщин в контексте прав человека на основе осуществления международных документов в области прав человека, включая

положения, касающиеся женщин и создания равных возможностей для мужчин и женщин. Намеченные в Плане действий задачи будут подробно описываться в докладах по другим статьям настоящей Конвенции.

50. Уполномоченный проанализировала законодательство на предмет обеспечения гендерного равенства и представил предложения в отношении исправления положений, содержащих проявления дискриминации. В процессе подготовки правительственного доклада за 2001 год по вопросу об осуществлении закона о планировании семьи, защите прав неродившегося ребенка и условиях, допускающих искусственное прерывание беременности, Уполномоченный указала на недостатки в его применении, нежелание сотрудников медицинских учреждений делать аборт на установленных законом условиях, ограниченный доступ к дородовым консультациям и противозачаточным средствам, а также отсутствие в государственных школах программ полового воспитания.

51. Уполномоченный участвовала в работе межведомственных групп, занималась законотворческой деятельностью и разработкой мер по поощрению гендерного равенства на рабочем месте и пресечению торговли людьми и т. п. Уполномоченный проводила семинары и конференции по вопросам гендерного равенства на рынке труда, образования и здоровья женщин и участия женщин в процессе принятия решений. Уполномоченный также финансировала ряд исследований, посвященных анализу положения женщин в Польше. Результаты исследований публикуются в печати и способствуют осведомленности правительства и общественности о правах женщин. Уполномоченный также финансирует публикации, защищающие права женщин и принцип гендерного равенства в таких областях, как трудовое законодательство, паритет, равенство и терпимость в школьных учебниках, международные нормы в области охраны здоровья, права сексуальных меньшинств и искусственное оплодотворение.

52. С августа 2003 года Уполномоченный в сотрудничестве с двумя партнерами из государств – членов Европейского союза осуществляет проект под названием "Усиление политики равного обращения с мужчинами и женщинами" (программа Фаре, 2002 год), в рамках которого проводится анализ национальных потребностей в информации, статистике и исследованиях по вопросам гендерного равенства и выявляются имеющиеся пробелы в национальных данных, касающихся вопросов экономической, социальной и политической жизни. В рамках этого проекта также предусматривается проведение информационных занятий с сотрудниками центральных и местных органов управления, трудовых инспекций, сотрудниками полиции, судебных органов, служб занятости, профсоюзов и НПО. В результате этой работы планируется создать национальную систему контроля за осуществлением политики по обеспечению гендерного равенства.

53. Деятельность Уполномоченного подробно обсуждается в докладах по другим статьям Конвенции.

## Статья 5. Роль мужчин и женщин и ее стереотипное изображение

### Роль мужчин и женщин и ее стереотипное изображение

54. За отчетный период в стране произошли крупные изменения, оказавшие существенное влияние на государственную политику в области пресечения стереотипного изображения роли мужчин и женщин, предупреждения дискриминационной практики и осуществления современной политики в области семьи. Этим переменам во многом способствовал интенсивный процесс законодательных изменений, связанный с вступлением в Европейский союз.

55. Некоторые из законодательных изменений были внесены правительством и парламентом, срок полномочий которых пришелся на период 1997–2001 годов. Самыми важными из них являлись включение в Трудовой кодекс главы 2а под названием "Равное обращение с мужчинами и женщинами" (см. статью 11). Принятие данного положения имело огромное значение для изменения стереотипного отношения к мужчинам и женщинам в профессиональной сфере и, прежде всего, для пресечения дискриминационного обращения на рынке труда. Последующее правительство добавило в трудовое законодательство ряд положений о других проявлениях дискриминации, включив в него подробное определение сексуальных домогательств на рабочем месте (в соответствии с директивами ЕС).

56. Уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин с самого начала срока своих полномочий, то есть с ноября 2001 года, принимала меры для:

- ликвидации имеющих пагубное влияние стереотипов в связи с разделением функций мужчин и женщин в общественной и семейной жизни;
- включения в программы школьного обучения курса по вопросам полового воспитания и эффективной контрацепции;
- поощрения ответственного отношения к вопросам планирования семьи и построения семьи на основе партнерских отношений между супругами.

Уполномоченный проводила конференции и семинары на национальном и международном уровнях, готовила публикации (листочки и брошюры) и сотрудничала с компетентными властями по всем указанным вопросам. Уполномоченный также проводила рекламные кампании, такие как презентация премий "Очки равенства", присуждаемых частным лицам и учреждениям за их вклад в обеспечение гендерного равенства, а также антипремий под названием "Обратитесь к окулисту" для тех, кто отказывается замечать данную проблему.

57. Задачи, предусмотренные в Национальном плане действий в интересах женщин – втором этапе осуществления на 2003–2005 годы в области поощрения гендерного равенства и нестереотипного изображения женщин в СМИ, в частности, решаются в рамках проекта Фаре-2002 под названием "Усиление политики равного обращения с мужчинами и женщинами". Под эгидой Уполномоченного в сотрудничестве с Национальным советом радио- и телевидения и Центром гендерного равенства Роскильдского университета (Дания) организуются конференции и курсы подготовки для представителей СМИ по вопросам обеспечения гендерного равенства в процессе принятия решений и обеспечения прав женщин.

58. В 2002 году в силу вступил указ министра национального образования и спорта о включении в программу обучения нового предмета под названием "Подготовка к семейной жизни" (вопросы половой жизни человека, контрацептивные средства, терпимость, ответственное сексуальное поведение). Этот вопрос обсуждается в докладе по статье 10 Конвенции.

### **Насилие в отношении женщин**

59. За отчетный период никаких существенных изменений в положениях, касающихся насилия в семье, не произошло. Прежняя статья 184 Уголовного кодекса о жестоком обращении с членами семьи была заменена статьей 207 с дополнительным пунктом о крайне жестоком обращении, которое карается лишением свободы сроком до 10 лет. С другой стороны, наказание за изнасилование было уменьшено. Теперь виновные в изнасиловании подвергаются лишению свободы сроком от 1 года до 10 лет, а при отягчающих обстоятельствах – лишению свободы от 2 до 12 лет.

60. Как указывалась в сводном четвертом и пятом докладе, осуществление Национального плана в интересах женщин и программы под названием "Против насилия – за равные возможности", ориентированной на оказание помощи пострадавшим от насилия женщинам, в 1997–2001 годах было приостановлено. В этот период Правительственный представитель по делам семьи осуществлял деятельность по поддержке традиционной модели патриархальной семьи, в рамках которой интересы и права отдельных членов семьи подчинены интересам обеспечения единства семьи, даже если речь шла о семье, в которой практиковалось насилие.

61. Согласно данным Национального управления полиции, в 2001 году жертвами насилия стали 66 991 женщина, 5589 мужчин, 20 305 детей в возрасте до 13 лет и 14 906 подростков в возрасте от 13 до 18 лет. Работа по защите жертв насилия и борьбе с насилием в основном велась силами НПО. Они проводили информационно-просветительские кампании, в частности с помощью СМИ, для повышения осведомленности общественности о проблеме насилия в семье и создали сеть центров по оказанию помощи потерпевшим.

62. В течение отчетного периода также продолжались мероприятия, связанные с процедурой выдачи "голубых карточек" (которая подробно описывается в сводном четвертом и пятом докладе). Сотрудники полиции практически из всех отделений полиции на уровне воеводств прошли подготовку по вопросам в семье. Однако из-за упоминавшегося выше идеологического подхода к вопросу дискриминации в отношении женщин (Правительственный уполномоченный по делам семьи неоднократно отрицал наличие такого отношения) принимаемые меры были направлены на борьбу с алкоголизмом, наркоманией и бездомностью, которые определялись как причины насилия. Предполагалось, что ликвидация этих явлений должна способствовать благоприятному климату в семье и искоренить в ней практику насилия. В связи с этим выделяемые правительством и органами местного самоуправления средства в основном направлялись на борьбу с алкоголизмом и наркоманией. НПО, которые указывали, что основной причиной насилия в отношении женщин являлась гендерная дискриминация, лишались надлежащего государственного финансирования. Подробные данные о семейном насилии представлены в таблицах А.5.1 и А.5.2 (приложение).

63. Министерство внутренних дел и администрации и Министерство юстиции совместно разработали Польскую хартию прав потерпевших – документ, представляющий важное значение с точки зрения жертв насилия. В нем говорится о правах потерпевших и цитируются ключевые положения польского и международного законодательств. В этой Хартии также содержится перечень организаций, занимающихся оказанием помощи жертвам насилия.

В конце 2001 года новое правительство предприняло ряд шагов по борьбе с насилием в семье. Началась работа над подготовкой Программы по предупреждению и пресечению преступлений, одним из приоритетных областей которой является борьба с семейным насилием.

64. С 2002 года Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин проводит кампанию под названием "Нетерпимость к насилию". Эта кампания проводится в рамках Дней по борьбе с насилием в отношении женщин. В 2003 году такая кампания проводилась под эгидой премьер-министра. Премьер-министр также принимал участие в телевизионной передаче, посвященной вопросам насилия в отношении женщин, которая несколько раз транслировалась по государственным телевизионным каналам. Были проведены многочисленные конференции, семинары и марши протеста против насилия в отношении женщин.

65. Тема борьбы с насилием также является частью Национального плана действий в интересах женщин – второго этапа осуществления на 2003–2005 годы. В 2003 году возобновилась работа над подготовкой закона о защите жертв семейного насилия. В 2004 году правительство планирует включить в польское законодательство положения, которые предусматривают выселение виновных в совершении насилия в семье и запрещают им приближаться к жертвам или свидетелям насилия.

## **Статья 6. Эксплуатация женщин**

66. По сравнению с предыдущим отчетным периодом оценочное число женщин, занимающихся в Польше проституцией, снизилось с 13 500 человек в 1997 году до 7 000 человек в 2001 году и остается примерно на этом уровне. Такое сокращение является результатом полицейских операций и снижения спроса на сексуальные услуги, вызванного экономическим спадом. Около половины всех проституток являются иностранными подданными.

67. В то же время международные преступные группировки участвуют в вывозе женщин для занятия проституцией за пределами Польши. Страна назначения являются Германия, Нидерланды, Бельгия, Австрия, Швейцария, Испания и даже Израиль и Япония. Польша, которая первоначально являлась страной происхождения жертв торговли людьми, постепенно превратилась в транзитную страну. По данным доклада, подготовленного в мае 2003 года Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Польша наряду с Венгрией и Сербией и Черногорией является одной из ведущих стран транзита. Пострадавшие женщины обычно приглашаются через объявления о приеме на работу или брачные объявления и затем перевозятся в Западную Европу, где их продают в ночные клубы и публичные дома (как официальные, так и подпольные).

68. Большое число женщин также ввозится в Польшу для работы в подпольных публичных домах или заведениях, работающих под вывеской эскорт-агентств. Они являются выходцами из Румынии, Украины и других республик бывшего Советского Союза, но преимущественно из Украины. Некоторые из них работают вдоль автотрасс, обычно в приграничных районах.

69. В сентябре 2003 года Центр по исследованию общественного мнения опубликовал результаты обследования под названием "Занятие проституцией – свободный выбор или необходимость?", которые свидетельствовали о том, что 61,3 процента женщин, вовлеченных в занятие проституцией, подтолкнула к этому нищета. Около 30 процентов хотели повысить свой жизненный уровень, а 2,8 процента были насильно вовлечены в проституцию. Среди респондентов были как польские, так и иностранные граждане. Две трети опрошенных женщин рассматривали проституцию как временное занятие с целью заработать денег для решения текущих проблем (31 процент) или для других целей (34 процента). Каждая четвертая женщина стала заниматься проституцией потому, что только таким образом она могла заработать себе на жизнь. Лишь 4 процента опрошенных рассматривали проституцию в качестве своей постоянной профессии, которой они хотели бы заниматься как можно дольше.

70. Поскольку проституция в Польше не является уголовным преступлением, работа полиции в основном направлена на то, чтобы выявить лиц, получающих доход от занятия проституцией другими лицами или организующих вывоз женщин за границу, и определить места сосредоточения проституток. В случае иностранных подданных полиция проверяет законность их пребывания на территории Польши. Нарушители закона подвергаются либо штрафу, либо высылке из страны. Неопределенность правового статуса проституции способствует торговле женщинами. Хотя проституция не является уголовным преступлением, она, однако, не считается законным видом деятельности.

71. По сравнению с предыдущим отчетным периодом в Уголовный кодекс были внесены поправки, касающиеся уточнения формулировок и изменения наказаний, предусматриваемых за различные категории преступлений, связанных с эксплуатацией проституции и торговлей женщинами. Преступление, предусмотренное пунктом 1 статьи 8 Уголовного кодекса 1969 года, которое касалось доставки, заманивания или похищения соответствующего лица для целей занятия проституцией даже с его согласия, было включено в пункт 4 статьи 204 нового Уголовного кодекса. Однако старая и новая формулировки не идентичны. Слова "даже с его согласия" в новом кодексе были опущены во избежание толкования, что жертву можно похищать с ее собственного согласия. В случае эксплуатации проституции с согласия жертвы правонарушитель подвергается наказанию в виде лишения свободы сроком до 3 лет, а в случае заманивания или похищения – в виде лишения свободы сроком до 10 лет.

72. Помимо указанных выше положений важное место в новом Уголовном кодексе занимает также статья 253, в которой предусматривается, что торговля людьми карается лишением свободы сроком до 3 лет независимо от цели этого преступления или возможного согласия потерпевшей. Однако в большинстве случаев правонарушителям одновременно предъявляются обвинения по пункту 4 статьи 204 и по статье 253, что ведет к увеличению срока наказания. По смыслу этих статей считается, что торговля людьми совершается для целей вовлечения в занятие проституцией, и суд может вынести правонарушителю дополнительное наказание в виде лишения его гражданских прав.

73. Преступления, связанные с торговлей женщинами и эксплуатацией проституции, составляют не очень большую долю от общего числа преступлений, совершенных в Польше. По данным полиции, в 1998 году в стране было совершено 52 преступления, связанных с похищением женщин и их принуждением к занятию проституцией, 18 дел, связанных с торговлей женщинами, и 2 случая торговли детьми. Органами полиции были задержаны 52 подозреваемых, включая 12 женщин. Статистика за период после 1999 года выглядит следующим образом:

<b>Юридическая формулировка</b>	<b>Количество дел, возбужденных в 1999–2002 годах</b>	<b>Количество расследованных дел в 1999–2002 годах</b>	<b>Количество обязательных к исполнению приговоров, вынесенных в 1999–2000 годах</b>
Похищение человека в целях вовлечения его в занятие проституцией (статья 204 УК)	23	34	144
Торговля людьми (пункт 1 статьи 253 УК)	34	38	5

Вместе с тем информация, поступающая из различных источников, включая НПО, свидетельствует о том, что эта статистика отражает лишь вершину айсберга. Исходя из этого, правительство Польши уделяет повышенное внимание мерам по пресечению таких действий и любых других форм современного рабства. Ведется работа над подготовкой национальных стратегий и видов международного сотрудничества в данной области.

74. В 2001 году Республика Польша ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций против трансграничной организованной преступности. Кроме того, 18 декабря 2002 года Сейм (нижняя палата парламента) поручил президенту ратифицировать два протокола, дополняющих эту Конвенцию (Палермский протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху).

75. В соответствии с положениями Конституции Польши определение торговли людьми, используемое в Палермском протоколе, может напрямую использоваться в рамках польского законодательства. Ратификация Протокола также означает, что любое совершенное преступление, подпадающее под действие пункта 4 статьи 204 Уголовного кодекса, также подпадает под действие статьи 253 УК.

76. Польша поддержала инициативу Совета Европы, касающуюся разработки проекта Европейской конвенции по борьбе с торговлей людьми. С сентября 2003 года польские эксперты участвуют в работе специального комитета САНТЕС, занимающегося разработкой проекта такой конвенции.

77. В Польше торговля людьми и другие связанные с этим преступления преследуются *ex officio*. В соответствии со статьей 53 Уголовно-процессуального кодекса жертвы преступлений, которые преследуются *ex officio*, могут выступать в роли общественных обвинителей наряду с государственными обвинителями, обладая всеми правами, предусмотренными в УПК. Кроме того, в случае таких преступлений, как торговля женщинами, интересы жертвы может защищать представитель общественности. В соответствии с пунктом 1 статьи 90 УПК участие представителя общественности допускается, если возникает необходимость в защите общественных интересов или важных частных интересов, таких как защита свободы и прав человека. Представитель общественной организации может принимать участие в судебных слушаниях, выступать в суде и представлять заявления в письменной форме.

78. В делах, связанных с торговлей женщинами, потерпевшие после дачи свидетельских показаний в ходе следствия обычно возвращаются в страну происхождения, и нет никаких гарантий того, что они вернутся для дачи свидетельских показаний в суде. Отсюда вытекает важность пункта 3 статьи 316 УПК, в котором предусматривается возможность получения судом свидетельских показаний от свидетеля на стадии предварительных слушаний. К сентябрю 2002 года эта статья применялась 12 раз, в том числе 8 раз в 2001 году<sup>2</sup>.

79. Существует правило, в соответствии с которым ответчик имеет право присутствовать во время дачи всех показаний. Вместе с тем судебные органы предусматривают возможность дачи свидетельских показаний потерпевшими в отсутствие обвиняемых. Если присутствие обвиняемого оказывает устрашающее влияние на потерпевшую, суд может распорядиться удалить обвиняемого

---

<sup>2</sup> В свете проблем, связанных с отсутствием потерпевших на судебных разбирательствах, особое внимание следует обратить на поправку к УПК (пункт 1а статьи 177, который вступил в силу 1 июля 2003 года), предусматривающую возможность в отсутствие свидетелей получения свидетельских показаний с помощью технических средств. Кроме того, в таких случаях у потерпевших всегда имеется возможность воспользоваться услугами адвокатов.

из зала суда на время дачи потерпевшей свидетельских показаний. После возвращения ответчика в зал суд информирует его о данных в его отсутствие показаниях и разрешает ему представить свои комментарии.

80. Помимо описанной выше юридической процедуры, направленной на усиление защиты потерпевших, в Уголовно-процессуальном кодексе содержится положение о неразглашении имени и фамилии свидетелей (статья 184 УПК), что означает сохранение анонимности свидетельских показаний. Решение о сохранении анонимности свидетеля принимается судом, а в ходе предварительного следствия – обвинителем. Процедура сохранения анонимности свидетеля применяется в тех случаях, когда есть все основания полагать, что жизнь, здоровье, свобода или имущество свидетеля или его ближайших родственников могут оказаться под угрозой. Такая процедура сохранения анонимности свидетеля применяется относительно редко для защиты жертв преступлений, поскольку правонарушитель знает, какое преступление он совершил и кто является жертвой этого преступления. За период с 1995 по 2001 год процедура сохранения анонимности свидетеля применялась лишь в 9 случаях (в том числе в 4 случаях для защиты потерпевшей).

81. Если потерпевшая является иностранной подданной, ее пребывание в Польше может быть продлено на законных основаниях (путем выдачи визы на определенный срок), для того чтобы она могла дать показания против сутенеров, покупателей, сводников и торговцев людьми (статья 14 закона об иностранных подданных от 25 июня 1997 года).

82. В 2001 году правительства Республики Польши и Чешской Республики подписали программу сотрудничества с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (Центром по международному предупреждению преступности) под названием "Меры в области уголовного правосудия по борьбе с торговлей людьми в Чешской Республике и Польше". В целях осуществления данной программы, рассчитанной на 18 месяцев, была образована межведомственная целевая группа, в состав которой вошли представители Министерства внутренних дел и администрации, полиции (отделы профилактики и уголовной полиции), пограничной охраны, Управления по репатриации и иностранцам, Министерства юстиции (суд и прокуратура), Министерства иностранных дел, бюро Уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин, НПО ("Ла Страда") и научных организаций, занимающихся исследованиями в области торговли людьми и проституции. Эта программа имела следующие цели:

- обзор и оценку существующего законодательства в свете Палермского протокола;
- сбор базовых данных, выявление основных тенденций в области торговли людьми и оценку используемых методов и средств;
- создание интегрированной базы данных о торговле людьми в Польше;
- укрепление институционального потенциала судебных органов для обеспечения эффективного судебного преследования и усиления защиты потерпевших и свидетелей;
- совершенствование международного сотрудничества.

83. В ходе осуществления данной программы была начата работа над созданием механизма защиты потерпевших и свидетелей. Такой механизм предусматривает усиление защиты потерпевших и свидетелей в ходе следствия путем применения соответствующих процедур и технических средств (сокращение числа допросов, использование мер защиты). Планируется также составить список учреждений и НПО, уполномоченных оказывать помощь жертвам (свидетелям) торговли людьми, а также разработать программы, способствующие возвращению потерпевших к нормальной жизни.

84. Рабочая группа подготовила Национальный план действий по предупреждению и пресечению торговли людьми, который был утвержден правительством 16 сентября 2003 года. Этот План рассчитан на полтора года. Его основными задачами являются создание механизма сотрудничества между учреждениями, занимающимися вопросами пресечения торговли людьми, разработки законодательных поправок, повышения эффективности и усиления защиты свидетелей и потерпевших. Этот План был подготовлен в тесном сотрудничестве с НПО (в частности, организацией "Ла Страда") и будет осуществляться на основе столь же тесного взаимодействия.

85. Национальный план действий по предупреждению и пресечению торговли людьми является одним из компонентов Программы по повышению безопасности граждан "Безопасная Польша", которая была утверждена правительством в августе 2002 года. В данной Программе содержится стратегия по борьбе с преступлениями в отношении женщин, включая торговлю людьми. Эта стратегия согласуется со стратегиями, связанными с судебным преследованием и наказанием виновных в совершении преступлений в отношении женщин, а также с программами по оказанию женщинам помощи в области образования и социального обеспечения, а также медицинской и юридической помощи, предусмотренными в Национальном плане действий в интересах женщин – втором этапе осуществления на 2003–2005 годы.

86. После вступления Польши в Европейский союз правительство во всех принимаемых им решениях руководствуется законодательными положениями Сообщества (такими, как Директива Совета 2002/90/СЕ по вопросу о предотвращении содействия незаконному въезду, транзиту и пребыванию на территории Союза, рамочное решение 2002/946/ИНА об ужесточении механизмов уголовного преследования в целях предотвращения содействия незаконному въезду, транзиту и пребыванию на территории Союза, рамочное решение Совета, которое находится в стадии подготовки, о борьбе с детской порнографией и Всеобъемлющий план по борьбе с незаконной иммиграцией и торговлей людьми в Европейском союзе).

### **Органы полиции и пограничная охрана**

87. С 1998 года координацией мер, направленных на предупреждение и пресечение торговли людьми и связанных с этим преступлений, занималась Группа по вопросам социальных патологий Секции уголовных дел Криминального отдела Службы национальной полиции. В местных полицейских участках связанные с этим обязанности выполняют специально выделенные для этого сотрудники.

88. Органы полиции принимают различные меры для сокращения эксплуатации проституции и торговли людьми, особенно женщинами:

- совместно с пограничными органами проводятся общенациональные и региональные операции по предупреждению или выявлению подобных преступлений. Сотрудники полиции проверяют законность пребывания иностранных граждан в Польше: проводят проверки на дорогах, в пограничных районах и центральных воеводствах (областях). Сотрудники пограничной охраны также проводят проверки эскорт-агентств в пограничных районах для выяснения того, имеют ли работающие в них иностранцы разрешение на пребывание в стране;
- в 2001 году Служба национальной полиции разработала Полицейскую программу по оказанию поддержки жертвам преступлений, в рамках которой сотрудников полиции учат внимательному отношению к потребностям женщин и детей, предлагается социальная реабилитация потерпевших и правонарушителей и осуществляется сотрудничество с НПО и государственными учреждениями;
- в 2002 году Секция уголовных дел Криминального отдела Службы национальной полиции подготовила проект инструкции для сотрудников, занимающихся борьбой с такими преступлениями, как проституция и использование интернета для распространения детской порнографии.

89. С 2000 года служба пограничной охраны собирает данные о преступлениях, предусмотренных пунктом 1 статьи 253 УК (торговля людьми). Эти данные отражают число задержанных и подозреваемых, количество возбужденных дел и результаты расследований.

90. Особого упоминания в связи с этим заслуживает сотрудничество органов полиции и служб пограничной охраны с Фондом "Ла Страда". Сотрудники полиции регулярно участвуют в организуемых Фондом конференциях и семинарах, часто выступая на этих мероприятиях. Идет постоянный обмен информацией о женщинах, насильно вовлеченных в занятие проституцией. Кроме того, сотрудники полиции принимают участие в информационных кампаниях, организуемых Фондом "Ла Страда", таких как программа по предупреждению торговли людьми в странах Центральной и Восточной Европы. Сотрудники полиции нередко выступают в роли лекторов на международных учебных семинарах для сотрудников из этого региона Европы. Сотрудники Службы пограничной охраны также участвуют в информационных кампаниях Фонда "Ла Страда", распространяя листовки и плакаты.

91. Международный характер эксплуатации проституции и торговли людьми обуславливает необходимость непрерывного международного сотрудничества. За осуществление международных обменов полицейской информацией отвечает Бюро по международному сотрудничеству, действующее в рамках Национальной службы полиции. Представители полиции участвуют в работе международной группы, образованной в 2000 году Генеральной ассамблеей Интерпола (резолюция AGN/69/RES/3) для борьбы с торговлей женщинами, а также в работе группы экспертов по борьбе с торговлей женщинами, учрежденной в рамках Оперативного комитета Целевой группы по вопросам организованной преступности в регионе Балтийского моря

(БАЛТКОМ). Сотрудничество в рамках Интерпола также направлено на пресечение торговли людьми.

92. В марте 2002 года в Праге была учреждена трехсторонняя польско-чешско-германская группа по вопросам сотрудничества в борьбе с трансграничной преступностью. Польша также является участником различных двусторонних соглашений, направленных на борьбу с организованной преступностью.

## Статья 7. Политическая и общественная жизнь

### Участие в выборах

93. Во время парламентских выборов 2001 года три партии СДЛС, СТ и СС ввели систему квот, зарезервировав для женщин 30 процентов мест в своих партийных списках кандидатов. Это свидетельствует о том значении, которое эти партии в своих предвыборных кампаниях придавали участию женщин в построении демократического общества. На выборах кандидатов-женщин поддерживали различные женские организации. В начале 2001 года была создана Предвыборная коалиция женщин. Эта Коалиция представляла собой неполитический альянс в составе 50 женских организаций с общей целью привлечения в парламент страны как можно большего числа женщин и занимающихся распространением в обществе информации по вопросам гендерного равенства. В партиях СДЛС, СТ, СС и ПКП были сформированы внутривыборные женские группы, выступающие за увеличение представительства женщин в партийных списках.

94. Результаты выборов 2001 года продемонстрировали, что общество выступает за усиление роли женщин в политической жизни. Места в Сейме (нижней палате парламента) получили 93 женщины, что составляет 20 процентов от общего числа депутатов (в предыдущий период доля женщин равнялась 13 процентам). В Сенате женщины занимали 23 процента мест (прежде – 13 процентов). Из 8272 принимавших участие в выборах кандидатов 1882 были женщинами (23 процента).

С точки зрения представленности в партиях женщины распределялись следующим образом:

- Союз труда (СТ) – 31 процент из 16 мест;
- Лига польских семей (ЛПС) – 26 процентов из 38 мест;
- Союз демократических левых сил (СДЛС) – 23 процента из 200 мест;
- Гражданская платформа (ГП) – 20 процентов из 65 мест;
- Партия "Самооборона" – 17 процентов из 53 мест;
- Партия "Закон и справедливость" – 14 процентов из 44 мест;
- Польская крестьянская партия (ПКП), Немецкое меньшинство – ни одного из 44 мест.

95. Значительное увеличение числа депутатов-женщин не сопровождалось аналогичным увеличением их представленности на руководящих должностях в парламенте. В руководящих органах Сейма женщины вообще не представлены, и лишь одна женщина является вице-спикером президиума Сената, состоящего из четырех человек. Женщины возглавляют лишь 3 из 25 постоянных комитетов Сейма, и 14 женщин занимают должности заместителей председателей. В Сенате создано 13 комитетов, в двух из которых женщины являются председателями, а в одном женщина выполняет функции заместителя председателя.

## Женщины в составе политических партий

96. В течение отчетного периода политические партии не собирали никаких данных о числе женщин среди своих членов. Вместе с тем информация о гендерном составе руководящих партийных органов свидетельствует о том, что женщин в них меньшинство. Ни одна женщина не является партийным лидером (трое являются заместителями председателя). Подробные данные содержатся в таблице А.7.1 (приложение).

## Женщины в директивных органах

97. По результатам состоявшихся в 1998 году выборов в органы местного самоуправления места в местных советах получило почти такое же число женщин (в среднем 13,86 процента), как и по итогам выборов 1994 года (в среднем 13,2 процента). В результате выборов 2002 года представленность женщин в органах местного самоуправления увеличилась, хотя и в несколько меньшей степени, чем в парламенте.

Уровень самоуправления	1998 год	2002 год
Собрание воеводства	11%	14%
Совет повята	15%	16%
Совет гмины	16%	18%
Глава гмины, мэр, городской голова	Непрямые выборы	7%

98. В течение отчетного периода должности уровня кабинета министров занимали шесть женщин:

- в правительстве премьер-министра Ежи Бузека: министр финансов (2001 год), министр здравоохранения (впоследствии министр здравоохранения и социального обеспечения, 1999–2000 годы), министр Государственной казны (2001 год);
- в правительстве премьер-министра Лешека Миллера: министр национального образования и спорта (с 2001 года) и министр юстиции (2001–2002 годы), Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин (с 2001 года).

Женщины также занимают следующие высокие государственные должности:

- Президент Национального банка Польши (1999–2000 годы, назначена парламентом);
- Генеральный инспектор по защите личных данных (с 1998 года, назначена Сеймом с согласия Сената, повторно назначена 26 апреля 2002 года на новый четырехлетний срок).

99. Среди 90 человек, занимающих высшие государственные должности (в Канцелярии премьер-министра и в министерствах), женщины составляют 22 процента. Из 16 воевод (то есть среди глав воеводств или областей) 1 является женщиной, а из 22 заместителей воевод – 6 женщин. Из 57 обследованных центральных учреждений 10 (17 процентов) возглавляют женщины, а еще в 15 (26,3 процента) женщины входят в состав высшего руководства.

100. В течение отчетного периода доля занимаемых женщинами руководящих должностей в целом увеличилась. К примеру, в Министерстве национального образования и спорта она выросла с 38 процентов в 1997 году до 52 процентов в 2001 году. В Министерстве экономики доля женщин на руководящих должностях различных категорий в период 1998–2001 годов также возросла: среди руководителей высшего звена – с 30 до 39 процентов, среди руководителей среднего звена – с 60 до 67 процентов и среди руководителей младшего звена – с 47 до 50 процентов. В Центральном статистическом управлении и его вспомогательных органах женщины в 2003 году занимали 70 процентов всех руководящих должностей.

101. В составе Национального статистического управления доля женщин-руководителей увеличилась с 48 процентов в 1997 году до 55 процентов в 2001 году, в Управлении государственной казны – с 24 процентов в 1997 году до 35 процентов в 2001 году, а в Управлении по контролю за работой государственной казны их доля сократилась с 45 процентов в 1997 году до 41 процента в 2002 году.

102. В судебных органах, как это показано в таблице, ниже, женщины преобладают среди судей, председателей и заместителей председателей судов, особенно в судах низшей инстанции. Вместе с тем, учитывая общее правило, что чем выше категория должности, тем реже такую должность занимает женщина, женщины составляют меньшинство среди судей Конституционного трибунала и Верховного суда.

Суд	Число судей	Доля женщин среди судей (в процентах)	Доля женщин среди председателей судов (в процентах)	Доля женщин среди заместителей председателей судов (в процентах)
Конституционный трибунал	13	15,4	ни одной	ни одной
Верховный суд	88	8,3	ни одной	ни одной
Апелляционные суды	380	56	30	30
Окружные суды	2 300	60,9	26,9	41,5
Региональные суды	5 171	66,3	50,5	55,4
<b>Итого</b>		<b>64,2</b>	<b>47,1</b>	<b>52,2</b>

103. В период 1998–2002 годов общая доля гражданских служащих-женщин в вооруженных силах последовательно сокращалась с 51,6 до 45,4 процента. Среди кадрового унтер-офицерского, младшего офицерского и офицерского состава женщины в 2002 году составляли менее 1 процента от общего числа военнослужащих.

104. В руководстве организаций, действующих независимо от правительства, женщин крайне мало:

- Совет по кредитно-денежной политике – 1 женщина (из 9 членов);
- Национальный совет по радио- и телевизионному вещанию – 1 женщина (из 9 членов);
- Высшая контрольная палата – женщин не имеется.

Результаты организованного канцелярией Сейма обследования участия женщин в общественной и политической жизни показали, что во многих директивных органах женщины либо представлены недостаточно, либо вообще не представлены.

### **Национальный план действий в интересах женщин – второй этап осуществления на 2003–2005 годы**

105. В Национальном плане действий в интересах женщин – второго этапа осуществления на 2003–2005 годы в главе под названием "Участие женщин в органах государственной власти и директивных органах" содержится ряд мер по обеспечению равного участия женщин в руководящих органах. Эти меры предусматривают:

- подготовку подробного доклада о назначении на руководящие должности (с указанием пола каждого должностного лица) в состав правительства, органов государственного управления, органов местного самоуправления, парламента и политических партий;
- разработку соответствующих критериев для назначения на руководящие должности в гражданской службе и государственном секторе, обеспечивающих гендерное равенство;
- назначение лиц, отвечающих в органах государственного управления за контроль за обеспечением равного доступа мужчин и женщин к руководящим должностям;
- поощрение сбалансированного участия мужчин и женщин в органах правительства и местного самоуправления;
- подготовку женщин к работе на руководящих должностях в органах, отвечающих за принятие экономических решений, с помощью профессионального обучения, ориентированного на формирование у них качеств руководителей и развитие целеустремленности, управленческих навыков и стремления к самосовершенствованию.

### **Женское движение**

106. В 2000 году в стране насчитывалось 70 организаций и ассоциаций, которые имели около 200 местных отделений, 4 бюджетных организации, финансируемые в основном органами местного самоуправления, 12 фондов, 6 религиозных ассоциаций и союзов, 6 профсоюзов и

партийных групп с 63 местными отделениями, 7 научно-исследовательских центров гендерных исследований и 4 фонда, которые осуществляли программы в интересах женщин. Весной 2002 года бюро Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин подготовило правила финансирования проектов, представляемых женскими организациями, из бюджета бюро Правительственного уполномоченного. Тем самым была удовлетворена давняя просьба этих организаций в отношении регулярной и предсказуемой финансовой поддержки со стороны правительства.

107. За отчетный период женские организации стали ценным партнером правительства благодаря имеющимся у них базам данных и экспертам, специализирующимся на женской проблематике. Они играли активную роль на международной арене и подготовили ряд "теневых" докладов об осуществлении международных пактов и конвенций. Эти организации проявляли особую активность в области защиты прав женщин, занятости, насилия в отношении женщин, участия в общественной и политической жизни и вопросах, связанных с вступлением Польши в Европейский союз. Усилилось также сотрудничество между самими этими организациями.

108. Свою деятельность женские организации и группы осуществляют при содействии Правительственного уполномоченного, который два раза в год обращается к ним с призывом высказать свои предложения по вопросам обеспечения гендерного равенства и прав женщин. Правила сотрудничества между государственной администрацией и НПО закреплены в законе о деятельности общественных организаций и добровольцев. Эта деятельность включает "поощрение и защиту прав женщин и меры по обеспечению гендерного равенства (подпункт 8 пункта 1 статьи 4 данного закона).

## Статья 8. Представленность и участие женщин на международном уровне

109. Данные о числе женщин, работавших в центральном аппарате Министерства иностранных дел в течение отчетного периода, выглядят следующим образом:

Год	Доля женщин в центральном аппарате МИДа (в процентах)	Доля женщин на руководящих должностях (в процентах)
1998	42,1	6,2
1999	44,2	5,5
2000	44,3	5,6
2001	45,6	4,6
2002	44,6	8,8

110. В 1991–1997 годах в МИДе работали 210 женщин и 264 мужчины, а в 1998–2001 годах – 153 женщины и 169 мужчин. С 1998 года прием на работу новых сотрудников проводится на конкурсной основе. После 1990 года число женщин – соискателей должностей в Министерстве, как и уровень их квалификации, возросло. В результате соотношение работающих в Министерстве мужчин и женщин стало более сбалансированным.

111. Данные о занятости женщин в польских дипломатических и консульских представительствах за границей представлены в таблице, ниже:

Год	Доля женщин в зарубежных представительствах (в процентах)	Доля женщин – глав представительств (в процентах)
1998	45,7	8,5
1999	46,8	7,5
2000	45,8	10,4
2001	48,2	12,1
2002	49,3	10,2

Доля женщин на дипломатической службе постепенно, но неуклонно растет. Доля женщин, занимающих должности глав представительств, также растет, хотя она по-прежнему ниже среднего показателя для руководящих должностей в системе государственного управления Польши (в 2000 году женщины занимали 31 процент от общего числа руководящих должностей в системе государственной администрации).

112. Несмотря на то что в отчетный период Польша не вела подробной статистики участия женщин в составе польских делегаций на международных форумах, отдельные данные, предоставленные некоторыми учреждениями (в частности, Министерством финансов, Министерством экономики, Трудовой и социальной партией, Министерством национального образования и спорта и Центральным статистическим управлением), свидетельствуют о том, что доля женщин в составе таких делегаций являлась весьма высокой и с годами увеличилась (с 48,4 до

56,1 процента), причем за период 1998–2002 годов она составляла в среднем 51 процент. Источники данных указаны в таблице А.8.1 (приложение).

113. Доля женщин среди польских граждан, работающих в Секретариате Организации Объединенных Наций, выглядит следующим образом:

1998 год – 39 человек, включая 11 женщин (28 процентов);

1999 год – 36 человек, включая 11 женщин (31 процент);

2000 год – 38 человек, включая 14 женщин (37 процентов);

2001 год – 46 человек, включая 14 женщин (30 процентов).

В 2001–2002 годах представитель Польши Данута Хебнер работала заместителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

114. Правительство не проводит никакой конкретной политики в связи с направлением сотрудников в органы Организации Объединенных Наций. В 2002 году МИД приступил к составлению реестра кандидатов для работы в системе Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода в Польше не собирались данные о лицах, работающих в международных организациях, с разбивкой по полу.

## Статья 9. Гражданство

115. В 1998–2002 годах все вопросы, касающиеся гражданства, регулировались законом о польском гражданстве от 15 февраля 1962 года (Вестник законов № 10, пункт 49 с последующими поправками), который был дополнен законом от 14 июля 1998 года о внесении изменений в некоторые законы, определяющие функции органов государственного управления в связи с проведением системной государственной реформы. С 1 января 1999 года в соответствии с данным законом были введены единые правила, касающиеся права получения польского гражданства иностранными супругами польских граждан. В соответствии с новой формулировкой статьи 10 закона о польском гражданстве (Вестник законов, 2000 год, № 28, пункт 353) "иностранец, которому разрешено проживать на территории Республики Польша и который состоит в браке с лицом, имеющим польское гражданство, на протяжении не менее 3 лет, получает польское гражданство, если в течение установленного срока это лицо обращается в соответствующее государственное учреждение с такой просьбой и если это учреждение принимает решение удовлетворить его просьбу".

116. Поправка также была внесена в статью 11 закона, которая предусматривала упрощенную процедуру восстановления польского гражданства для женщин. В ней предусматривалось, что женщина, которая ранее утратила свое польское гражданство по причине получения иностранного гражданства в результате брака с иностранным подданным, может восстановить свое польское гражданство после расторжения брака со своим супругом и представления соответствующего заявления в уполномоченное польское государственное учреждение. В исправленном варианте слово "женщина" было заменено словом "лицо", что уравнило права женщин и мужчин на восстановление польского гражданства по упрощенной процедуре. В соответствии с данной поправкой статья 14, касающаяся упрощенной процедуры потери польского гражданства, была изъята из закона.

117. Остальные положения, о которых говорилось в сводном четвертом и пятом докладе, остались без изменений.

## Статья 10. Образование

118. До начала школьной реформы система образования в Польше строилась на восьмилетней начальной школе и четырехлетней общей средней школе или пятилетней профессионально-технической школе. В результате реформы системы образования в 1998–2001 годах были введены ступени шестилетнего начального образования, трехлетней гимназии и трехлетнего общего или профильного среднего образования или четырехлетнего профессионально-технического обучения (Вестник законов, 1998 год, № 117, пункт 759). Поскольку эти реформы завершились сравнительно недавно, никаких подробных данных об их результатах пока не имеется. В контексте статьи 10 Конвенции изменения также произошли в отношении следующих вопросов.

119. Программа обучения и школьные учебники утверждаются на основе обзоров, проводимых экспертами (Указ министра национального образования и спорта от 15 февраля 1999 года об условиях и процедурах утверждения программы школьного обучения, школьных учебников и рекомендованных дидактических материалов, Вестник законов, 1999 год, № 14, пункт 130). Каждый такой обзор должен включать оценку соответствия содержания школьных учебников положениям ратифицированных Польшей международных конвенций. Это требование также относится к принципу гендерного равенства и направлено на ликвидацию стереотипного изображения женщин. По мнению экспертов, в школьных учебниках, утвержденных после 10 марта 1999 года, принцип равенства и партнерства не нарушается, и поэтому нет никакой необходимости пересматривать эти учебники.

120. В октябре 2000 года Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин организовал конференцию на тему "Равенство и терпимость в школьных учебниках". Участники представили анализы программы обучения и школьных учебников на предмет их основного содержания с точки зрения терпимости и равенства. После конференции рабочая группа подготовила свои выводы и замечания, которые были переданы в Министерство национального образования и спорта. В них, в частности, говорилось о необходимости составления перечня критериев и норм, касающихся гендерного равенства, для использования экспертами Министерства при оценке программы обучения и учебников, а также при разработке программ для подготовки учителей.

121. До 2001 года средства на оказание материальной помощи детям из малоимущих семей – в виде социальных стипендий, предоставления мест в общежитиях, питания и иных форм благотворительной помощи – выплачивались из государственного бюджетного резерва, созданного для уменьшения масштабов нищеты среди детей и молодежи. В государственном бюджете на 2000 год было запланировано создание дополнительного бюджетного резерва примерно на ту же сумму (в размере 6,9 млн. долл. США в местной валюте) для оказания помощи молодым людям, проживающим в сельских районах. Начиная с 2001 года средства на оказание материальной помощи детям из малоимущих семей стали включаться в сегмент общих субсидий, выделяемых на образование. В 2001 году был введен алгоритмический расчет величины пособия на образование для так называемых бедных секций в рамках местного самоуправления (корректировочное субсидирование), в которых душевой доход составлял менее 60 процентов от среднего национального дохода. Эта форма помощи продолжала действовать и в 2002 году.

122. Девушки составляют 63 процента от общего числа учащихся, удостоенных в 2002 году стипендий премьер-министра за выдающиеся достижения в школе. Девушки также получали более высокие оценки на внешних экзаменах, введенных в рамках системы образования.

123. Половой состав учащихся школ отражает половой состав населения в данной возрастной группе в целом, и на каждые 100 мальчиков в начальных школах в среднем приходится 94 девочки, а в гимназиях – 95 девочек. На последующих ступенях образования соотношение полов выглядит по-иному в зависимости от типа учебного заведения. Девочки обладают очевидным численным превосходством в общих средних школах, в которых на каждые 100 мальчиков в 1995/96 учебном году приходилось 215 девочек, а 2002/03 учебном году – 164 девочки. С другой стороны, в базовых профессиональных школах на каждые 100 мальчиков приходилось всего 52 девочки. Доля представителей женщин среди учащихся и выпускников высших учебных заведений в 1999/2000 учебном году представлена в таблице А.10.1 (приложение).

124. В 1998–2000 годах девочки составляли 46,7 процента от общего числа учащихся (49,6 процента от всех выпускников) средних профессиональных школ и 23 процента от общего числа учащихся (24,9 процента от всех выпускников) технических средних школ. Данные об учащихся школ с разбивкой по полу представлены в таблице А.10.2 (приложение).

125. В 2000 году женщины составляли 57 процентов от общего числа учащихся высших учебных заведений и 64 процента от всех выпускников высших учебных заведений. Женщины составляют 38 процентов всего профессорско-преподавательского состава. Согласно результатам обследования работников системы образования, в 2000/01 учебном году женщины составляли 78 процентов от общего числа преподавателей и 73 процента от общего числа директоров и заместителей директоров школ. По сравнению с 1998/99 учебным годом доля женщин – преподавателей и директоров школ увеличилась на 0,5 процента.

126. Выпускники женского пола в количественном отношении превосходят выпускников мужского пола практически во всех видах высших учебных заведений, за исключением военных академий и теологических школ. Набор женщин в военные академии проводится на общих с мужчинами основаниях (закон о военной службе кадровых военнослужащих, Вестник законов, 1997 год, № 10, пункт 55). В 1999 году среди прочих вариантов для поступления на военную службу у женщин появилась возможность поступать в военные школы различных видов. До этого женщины могли поступить на воинскую службу, используя так называемую специальную процедуру, которая разрешала вооруженным силам привлекать требуемых им специалистов. В настоящее время ведется работа над определением критериев физической готовности женщин, желающих поступить в военные академии. В 2002 году во всех военных академиях по всей территории Польши насчитывалось 183 женщины.

127. В 2001–2003 годах в воеводстве Малопольское осуществлялась экспериментальная программа по оказанию помощи цыганской общине. Цели этой программы заключались в оказании помощи цыганским детям в получении образования, в частности в предупреждении преждевременного ухода из школы цыганских девочек. Опыт, полученный в процессе осуществления данного проекта, лег в основу разработки общенациональной программы по оказанию помощи цыганской общине, осуществление которой началось 1 января 2004 года и будет продолжаться до 2013 года. Вопросами координации в рамках данной программы занимается Министерство внутренних дел и администрации.

128. Закон о планировании семьи, защите прав неродившегося ребенка и условиях, допускающих искусственное прерывание беременности, с внесенными в него поправками предусматривает введение в школах предмета под названием "Обучение основам семейной жизни". В 2002 году Министерство национального образования и спорта издало указ под названием "Программная основа дошкольного образования и общего образования в соответствующих видах школ", который ввел этот предмет в программу обучения. На занятиях по этому предмету планировалось не только распространять среди учащихся базовую информацию по вопросам половой жизни человека, но и затрагивать вопросы, касающиеся использования контрацептивных средств, терпимости и ответственного сексуального поведения.

129. Министерство национального образования и спорта расширило список экспертов по обзору содержания новых школьных учебников, распространяющих современные знания о половой жизни человека. Участие в занятиях по предмету "Обучение основам семейной жизни" не является обязательным, за эти занятия не ставятся оценки и для их посещения не требуется согласия родителей или законных опекунов. Учителя, ведущие данный предмет, выбираются на основании общих критериев независимо от пола. Программа обучения для учащихся более высокой ступени, чем гимназия, является нейтральной с точки зрения общего мировоззрения и содержит современную информацию о методах контрацепции.

130. В области образования Национальный план действий в интересах женщин – второй этап осуществления на 2003–2005 годы (утвержденный правительством 19 августа 2003 года) имеет стратегическую цель "ликвидировать все формы неравенства и гендерной дискриминации в процессе обучения". Для этого в программе предусмотрены следующие задачи:

- обзор препятствий, ограничивающих доступ девушек и женщин к государственным учебным заведениям различных видов;
- создание условий, позволяющих продолжить образование женщинам, которые были вынуждены бросить школу по причине беременности, рождения ребенка или выполнения материнских обязанностей;
- обеспечение равного доступа для женщин и мужчин к внешкольным и факультативным формам обучения;
- введение принципа гендерного равенства в содержание программы обучения, школьные учебники и дидактические пособия на различных ступенях образования.

## **Статья 11. Занятость**

### **Правительственные программы**

131. В 2001 году была проведена оценка первого этапа осуществления Национального плана действий в интересах женщин. Несмотря на то что осуществление многих проектов было приостановлено, к числу успехов данной программы, без всякого сомнения, можно отнести принятие поправки к Трудовому кодексу, благодаря которой была полностью запрещена гендерная дискриминация. В главе Национального плана действий в интересах женщин – второго этапа осуществления на 2003–2005 годы под названием "Экономическая деятельность женщин" говорится о поощрении гендерного равенства в отношениях между наемными работниками и работодателями, а также о введении гибких форм занятости и осуществлении родительских прав трудящихся обоих полов. Планируется также провести кампанию в поддержку установления одинакового возраста выхода на пенсию для мужчин и женщин.

### **Европейский социальный фонд**

132. После своего вступления в Европейский союз Польша получила доступ к финансовым инструментам, призванным помочь странам-членам уменьшить разрыв между соответствующими регионами с точки зрения уровня их развития и добиться полной интеграции. К числу таких инструментов ЕС относится ряд структурных фондов, таких как Европейский фонд регионального развития, Европейский социальный фонд, Европейский фонд сельскохозяйственного управления и гарантий (Секция ориентации), Финансовый механизм для управления рыболовством, а также Фонд интеграции.

133. До вступления в ЕС Польше необходимо было разработать План национального развития на 2004–2006 годы (ПНР), с указанием основных направлений экономического развития Польши на период первых лет членства в этой организации. Одна из стратегических целей ПНР определяется как "создание открытого информированного общества путем развития людских ресурсов с помощью образования, профессиональной подготовки и трудовой деятельности". Содействовать достижению этой цели призвана секторальная оперативная программа под названием "Развитие людских ресурсов" (СОП–РЛР). Цели СОП–РЛР отражены в следующих документах: Национальная стратегия в области роста занятости и развития людских ресурсов на 2000–2006 годы, Совместная оценка исходных положений польской политики в области занятости, Правительственная экономическая стратегия "Предприятие – развитие – труд", Программа экономического развития на период, предшествующий вступлению в ЕС, 2002 год, Руководящие принципы европейской стратегии в области занятости и Основные направления политики в области занятости. В СОП–РЛР содержится подробный анализ ситуации на рынке труда в Польше, определяются приоритеты, а также механизм осуществления и финансирования программы. Этот документ был подготовлен рабочей группой, специально образованной для этого в 2002 году. В состав группы входили представители различных министерств и Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин.

134. Одним из элементов приоритетной программы под названием "Проведение активной политики на рынке труда и в области профессиональной и социальной интеграции" СОП–РЛР

является подпрограмма 1.6 "Интеграция и реинтеграция женщин на рынке труда", которая соотносится с положениями Национального плана действий в интересах женщин – второго этапа осуществления на 2003–2005 годы. Эта подпрограмма призвана помочь женщинам получить работу, а также улучшить свое материальное и социальное положение. В 2004–2006 годах на эту подпрограмму планируется выделить сумму в размере 81,9 млн. евро, которая включает взнос ЕС в размере 65,5 млн. евро (из Европейского социального фонда), взнос национального правительства в размере 15,8 млн. евро (из государственных бюджетов, бюджетов органов местного самоуправления и Фонда труда) и пожертвования частных доноров в размере 0,6 млн. евро.

135. Меры по улучшению положения женщин, предусмотренные в рамках СОП–РЛР, будут дополняться мероприятиями в рамках инициативы Сообщества "Равенство". Эта инициатива финансируется Европейским социальным фондом и имеет целью осуществление задач, предусмотренных в Европейской стратегии в области занятости. Цель этой стратегии – поощрение (с помощью международного сотрудничества) новых способов ликвидации дискриминации и неравенства на рынке труда в отношении лиц, имеющих работу, и лиц, ее ищущих. Данная программа согласуется с положениями таких документов, как Национальная стратегия в области роста занятости и развития людских ресурсов на 2000–2006 годы, Совместная оценка исходных положений польской политики в области занятости и Совместный меморандум о социальной интеграции.

136. Разработка программ в рамках инициативы Сообщества "Равенство" велась в Министерстве экономики, труда и социальной политики со второй половины 2002 года при участии рабочей группы "Равенство" в составе представителей министерств, НПО, социальных партнеров и Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин. Одной из пяти приоритетных программ, предусматриваемых инициативой "Равенство", является программа "Равные возможности женщин и мужчин", для которой были выбраны следующие тематические области: "Совмещение семейных и производственных обязанностей и реинтеграция мужчин и женщин, ушедших с рынка труда, путем развития более гибких и действенных форм занятости, организации труда и сети вспомогательных услуг". Деятельность в рамках этой программы будет связана с разработкой типовых решений для совмещения семейных и производственных обязанностей, включая поддержку для учреждений, обеспечивающих услуги по уходу за детьми и людьми, злоупотребляющими различными психотропными веществами, в целях повышения уровня квалификации соответствующих работников и поощрения гибких форм занятости. На эту деятельность из Европейского социального фонда в 2004–2006 годах будет выделено в общей сложности 12,05 млн. евро (9 процентов от всего бюджета инициативы "Равенство").

137. В программах, осуществляемых в рамках СОП–РЛР и инициативы "Равенство", повышенное внимание уделяется вопросам гендерного равенства. В органах, отвечающих за осуществление программ, включая мониторинговые комитеты СОП–РЛР и инициативы "Равенство", в составе которых мужчины и женщины представлены поровну, предусматривается участие Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин.

## **Процесс трудоустройства**

138. Своим Указом от 9 февраля 2000 года о принципах организации служб занятости, профессионального консультирования и профессиональной подготовки для безработных, создания методической базы для информации по вопросам занятости и профессиональной ориентации, организации и финансирования трудовых клубов (Вестник законов, № 12, пункт 146 с последующими поправками) министр труда и социальной политики запретил включать в рекламные объявления об имеющихся вакансиях информацию, которая может быть расценена как дискриминационная в отношении некоторых кандидатов с точки зрения их пола (подпункт 2 пункта 2). Поэтому службы занятости не должны допускать появления рекламных объявлений, ориентированных на представителей только одного пола.

139. В течение отчетного периода в закон о занятости и борьбе с безработицей (Вестник законов, № 6, 2003 год, пункт 65) были внесены поправки, вступившие в силу 6 февраля 2003 года. В частности, в новом законе предусматривается введение штрафов за невыполнение положения о запрещении дискриминации (пункт 3 статьи 66). В законе также содержится положение (пункт 13 статьи 37), запрещающее агентствам по трудоустройству проявлять дискриминацию в отношении лиц, ищущих работу.

## **Запрещение гендерной дискриминации в трудовых отношениях**

140. На основании закона от 24 августа 2001 года о внесении изменений в Трудовой кодекс и некоторые другие законы (Вестник законов, № 128, пункт 1405, вступил в силу 1 января 2002 года) в Трудовой кодекс была включена глава 2а под названием "Равное обращение с мужчинами и женщинами" (статьи 18<sup>3а</sup> – 18<sup>3с</sup>), в которой определяется понятие косвенной дискриминации и предусматривается выплата компенсации в случае нарушения принципа равного обращения, возложение бремени доказывания на работодателя, а также принцип равного вознаграждения за труд равной ценности.

141. В главе II а) предусматривается, что женщины и мужчины должны пользоваться равным обращением с точки зрения заключения и расторжения трудовых соглашений, условий занятости, продвижения по службе и доступа к профессиональной подготовке (пункт 1 статьи 18<sup>3а</sup> ТК). В ней также предусматривается запрещение прямой и косвенной дискриминации, нарушающей принцип гендерного равенства (пункты 2 и 3 статьи 18<sup>3а</sup> ТК). Наемные работники, независимо от пола, имеют право на получение равного вознаграждения за равный труд или труд равной ценности. Оплата труда относится ко всем компонентам вознаграждения, независимо от их наименования или характера, и к другим выплатам, связанным с трудовой деятельностью и производимым в денежной или иной форме (пункты 1 и 2 статьи 18<sup>3с</sup> ТК). В Кодексе также содержится определение труда равной ценности. Согласно пункту 3 статьи 18<sup>3с</sup> ТК, труд равной ценности означает все виды трудовой деятельности, которые требуют от работников сопоставимой профессиональной квалификации, подтверждаемой соответствующими документами или профессиональным опытом, а также сопоставимой ответственности и усилий. Нарушение принципа равного обращения с женщинами и мужчинами (статья 18<sup>3б</sup> ТК) имеет место в тех случаях, когда работодатель проводит различия между сотрудниками по признаку пола, проявляющиеся:

- в отказе принимать на работу или продолжать трудовые отношения;
- в создании неблагоприятных условий с точки зрения оплаты труда или других условий занятости и нежелании предоставлять прочие льготы;
- в нежелании направлять работника на курсы профессиональной подготовки,

если только работодатель не сможет доказать, что он руководствуется при этом иными соображениями. В статье 18<sup>3b</sup> предусматривается, что временные меры по уменьшению имеющегося неравенства (такого, как отказ в приеме на работу, если этот шаг направлен на обеспечение гендерного равенства) – в интересах трудящихся только одного пола – не считаются нарушением принципа равного обращения с женщинами и мужчинами. Тем самым это создает основу для позитивной дискриминации.

142. В случае возбуждения дела о нарушении принципа равного обращения с женщинами и мужчинами в суде по трудовым спорам бремя доказывания ложится на работодателя. Трудовой кодекс также наделяет лиц, ищущих работу, правом подавать на работодателя в суд и требовать от него выплаты компенсации, если работодатель нарушает принцип равного обращения с мужчинами и женщинами. В нем также определяется размер возможной компенсации (статья 18<sup>3d</sup> ТК). Наемные работники-истцы освобождаются от уплаты судебных издержек (статья 263 ТК). Жалоба работника, поданная в суд по трудовым спорам в связи с нарушением работодателем принципа гендерного равенства, не может служить основанием для разрыва трудового соглашения с этим работником (статья 18<sup>3e</sup> ТК). В 2002 году Министерство юстиции сообщило о возбуждении в суде одного дела по факту гендерной дискриминации. Пока об эффективности этих новых положений говорить еще рано.

143. Трудовой кодекс регулирует содержание тех данных, которые работодатель может потребовать от кандидата, желающего получить работу, ограничивая их минимальным набором, необходимым для получения работы. Тем самым создана правовая основа для предупреждения со стороны работодателя вопросов, которые могут свидетельствовать о проявлениях дискриминации в отношении ищущих работу. Это, в частности, касается вопросов, связанных с семейным положением или планами вступить в брак и иметь детей.

144. После окончания отчетного периода в ноябре 2002 года правительство представило в Сейм подготовленный им проект закона (который вступил в силу 1 января 2004 года) о внесении изменений в Трудовой кодекс и некоторые другие законы. Он был направлен на приведение польского законодательства в соответствие с законодательством ЕС в том, что касается равного обращения в области занятости и ввести меры по улучшению охраны труда и безопасности на рабочем месте для беременных женщин, кормящих матерей и женщин, которые недавно стали матерями. Данная поправка к Трудовому кодексу предусматривала следующие положения:

- понятие "запрещение дискриминации в сфере занятости" было расширено и стало распространяться на дискриминацию по признаку расы, этнического происхождения, сексуальной ориентации, ограниченной или неограниченной длительности занятости, предусмотриваемой в трудовом соглашении, и графика работы (полный или неполный рабочий день) (статья 11<sup>3</sup> ТК). Раньше запрещение дискриминации касалось

дискриминации по признаку пола, возраста, ограниченной трудоспособности, гражданства, политических или религиозных убеждений и членства в профсоюзе;

- определение прямой дискриминации. Раньше ссылка на прямую дискриминацию в Трудовом кодексе давалась без определения этого понятия;
- определение сексуальных домогательств и их признание в качестве одной из форм гендерной дискриминации;
- отмена верхнего потолка суммы компенсации, выплачиваемой лицу, чей работодатель нарушил принцип равного обращения, о котором говорится в статье 18<sup>3d</sup> ТК, и установление ее минимального предела в размере одного минимального оклада.

Эти положения и принципы, касающиеся перенесения бремени доказывания на работодателя, а также ответственности работодателя за создание условий труда, в которых исключается гендерная дискриминация и домогательства, обеспечили соответствие польского законодательства международным нормам.

### **Заработная плата**

145. Размер заработной платы женщин в среднем на 20 процентов ниже размера заработной платы мужчин (таблица А.11.1, приложение). Несмотря на вступление в силу закона, запрещающего дискриминацию в области оплаты труда, этот разрыв почти не уменьшился. Данные Центрального статистического управления свидетельствуют о том, что разница в оплате труда является довольно существенной и продолжает увеличиваться, особенно среди руководителей высшего звена. Некоторое уравнивание в размере оплаты труда канцелярских работников и работников сферы услуг и торговли было связано с уменьшением уровня заработной платы мужчин, занятых в этих областях. До следующего отчетного периода оценить воздействие закона о запрещении дискриминации в оплате труда (пункты 2 и 3 статьи 18<sup>3a</sup> ТК) вряд ли возможно. Жалобы, касающиеся дискриминации в области оплаты труда, могут быть направлены в профсоюзы и Национальную трудовую инспекцию. Однако на практике из-за страха потерять работу (это касается как мужчин, так и женщин) наемные работники обычно опасаются подавать такие жалобы. В настоящее время систематического наблюдения за практикой оплаты труда, используемой различными работодателями, не ведется. Создание механизма такого наблюдения предусматривается в рамках второго этапа осуществления Национального плана действий в интересах женщин.

146. Женщины редко работают на хорошо оплачиваемых должностях высшего звена. Хотя, согласно статистике, женщины занимают 38 процентов всех руководящих должностей, они составляют лишь 22 процента от общего числа руководящих работников высшего звена, заработок которых в четыре раза выше средней заработной платы (данные Центрального статистического управления за октябрь 2002 года). У женщин выслуга лет не трансформируется в столь же высокий размер заработной платы, как у мужчин. В Национальном плане действий в интересах женщин – втором этапе осуществления на 2003–2005 годы предусматриваются меры, направленные на усиление действующих законов в области ликвидации дискриминации в отношении женщин в сфере

занятости и условий труда и искоренения сегментации рынка труда, являющейся одним из проявлений косвенной дискриминации в отношении женщин.

### **Феминизация профессий**

147. Корни неравенства в размере оплаты труда кроются в сохраняющейся феминизации некоторых профессий и профессиональных групп (см. таблицу А.11.2, приложение). Самую низкую оплату труда – 52 процента от среднего по стране уровня – получают горничные, мойщицы и уборщицы; в этой группе на каждые 11 женщин приходится только 1 мужчина. Одной из самых феминизированных профессиональных групп является группа медицинских сестер и акушерок, в которой на одного мужчину приходится 74 женщины и в которой размер заработной платы составляет 70 процентов от среднего по стране уровня. Женщины также преобладают среди воспитателей и преподавателей дошкольных учреждений и детских садов, среди которых на одного мужчину приходится 108 женщин и заработная плата которых составляет 98 процентов от среднего по стране уровня. Рост заработной платы преподавателей по сравнению с предыдущим отчетным периодом является следствием реформы системы образования.

### **Рынок труда**

148. Наибольшее число трудящихся женщин приходится на возрастные группы от 35 до 44 лет (30 процентов от общего числа) и от 45 до 54 лет (27 процентов). Наибольшее число безработных женщин приходится на возрастные группы от 15 до 19 лет (45 процентов) и от 20 до 24 лет (35 процентов). Уровень женской безработицы продолжает расти: в ноябре 1998 года он составлял 12,2 процента, в четвертом квартале 2000 года – 18 процентов, а в июне 2002 года достиг показателя в 20 процентов. В то же время 56,5 процента всех безработных женщин были вынуждены искать работу в течение более одного года (по сравнению с 39,3 процента мужчин, оказавшихся в аналогичной ситуации).

### **Защита беременных женщин**

149. В области правовой защиты беременных женщин никаких существенных изменений по сравнению с предыдущим отчетным периодом не произошло. В 2002 году началась работа над постановлением Совета министров о перечне работ, на которых запрещается использовать женщин. Благодаря усилиям Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин концепция данного постановления в процессе его рассмотрения претерпела существенные изменения. Сфера действия постановления была сужена до положений о защите беременных женщин, кормящих матерей и женщин, недавно ставших матерями. Это положение ранее неоднократно выдвигалось предыдущими уполномоченными и НПО и было также включено в предыдущий План действий в интересах женщин (1997 год). В нем содержался призыв отказаться от дискриминационной формулировки "работы, на которых запрещено использовать женщин" и вместо этого создавать безопасные условия труда для всех трудящихся, сохраняя при этом некоторые положения, касающиеся беременных женщин и кормящих матерей. В ответ на это предложение правительство отменило все положения дискриминационного характера в отношении женщин и изменило название этого постановления, которое стало называться постановлением

"о перечне работ, которые являются особенно тяжелыми для женщин или представляют опасность для их здоровья". Поправки в это постановление были внесены 30 июля 2002 года, и оно вступило в силу 10 ноября 2002 года.

### **Отпуск по беременности и родам**

150. В 1998 году правительство разработало политику в интересах семьи, которая предусматривала предоставление специальных пособий женщинам, оставляющим работу для того, чтобы воспитывать своих детей. Этот период должен был засчитываться в их трудовой стаж, дающий право на получение пенсионного пособия; в течение этого периода отчисления в фонды социального страхования должны были выплачиваться государством. Сознавая, что государственный бюджет не выдержит дополнительных расходов, правительство рассмотрело возможность сокращения ассигнований, выделяемых детским садам, руководствуясь представлением о том, что материнский уход будет более полезен для ребенка. Эта так и оставшаяся нереализованной концепция на короткое время нашла отражение в статье 180 Трудового кодекса. Закон от 19 ноября 1999 года о внесении изменений в Трудовой кодекс увеличил продолжительность отпуска по беременности и родам до 26 недель и до 39 недель в случае рождения близнецов. Эти положения должны были вступить в силу с 1 января 2000 года, однако на весь 2000 год был введен переходный период, в течение которого продолжительность отпуска по беременности и родам устанавливалась на уровне, соответственно, 20 и 30 недель. В случае мертворожденного ребенка продолжительность отпуска была увеличена с 8 до 10 недель. В то же время продолжительность отпуска, который можно было использовать до родов, была увеличена с 2 до 4 недель. После следующих парламентских выборов Сейм, по просьбе нового правительства, восстановил продолжительность отпуска по беременности и родам в границах, действовавших до 2000 года, то есть до 16 недель в случае рождения первенца, 18 недель в случае рождения каждого последующего ребенка и 26 недель в случае рождения близнецов (закон от 21 декабря 2001 года о внесении изменений в Трудовой кодекс; вступил в силу 13 января 2002 года).

151. В период действия увеличенного отпуска по беременности и родам в статью 180 Трудового кодекса были добавлены пункты 5 и 6 (с 26 мая 2001 года), в соответствии с которыми после 16 недель отпуска по беременности и родам женщина имела право вернуться на работу и "передать" неиспользованную часть своего отпуска (работающему) отцу ребенка, который должен был представить соответствующее заявление. В то же время название главы 8 Трудового кодекса было изменено и вместо "Охраны труда женщин" стало "Охраной труда женщин и мужчин, воспитывающих ребенка" (в законе от 24 июня 2001 года эта глава была вновь переименована и стала называться "Права трудящихся в связи с воспитанием детей"). В соответствии с вышеуказанной поправкой, внесенной в Трудовой кодекс 21 декабря 2001 года, продолжительность этого отпуска сократилась до 14 недель отпуска "по физиологическим причинам", который мог быть взят исключительно женщиной. Таким образом, несмотря на то что отпуск по беременности и родам является льготой, предоставляемой по биологическим причинам, существует возможность его использования обоими родителями.

## **Отпуск по уходу за детьми**

152. До конца 2001 года уход за детьми мог осуществляться только одним родителем – или матерью, или отцом (пункт 1 статьи 189<sup>1</sup> Трудового кодекса). Начиная с 1 января 2002 года отпуск по уходу за детьми продолжительностью 3 месяца может быть взят любым из родителей, обоими родителями или опекунами ребенка (если у них имеется достаточная выслуга лет для того, чтобы взять отпуск). Этот порядок отражает коренное изменение подхода к правам родителей.

153. С 29 ноября 2002 года в соответствии с пунктом 3 статьи 186 Трудового кодекса трудящийся, мужчина или женщина, который не использует положенный ему/ей отпуск по уходу за ребенком, может просить работодателя о переводе его/ее на сокращенный график работы (до 50 процентов) на тот период, в течение которого они могли бы находиться в таком отпуске. Работодатель обязан удовлетворять такую просьбу.

## **Контроль за соблюдением прав трудящихся**

154. Во второй половине 2003 года Национальная трудовая инспекция и Всепольское соглашение профессиональных союзов провели обследование среди трудящихся. 56,8 процента всех опрошенных заявили, что они лично сталкивались с дискриминацией, 57,2 процента было известно о фактах такой дискриминации у них на работе, а 58,5 процента знали людей, которые подверглись дискриминации. Каждая седьмая женщина указала, что она подвергалась гендерной дискриминации, и примерно столько же из них сталкивались с дискриминацией по признаку возраста. Более четверти всех женщин считали, что они подвергались дискриминации при приеме на работу, а 17,8 процента женщин заявили, что работодатели во время интервью задавали им вопросы об их личной жизни. Каждая восьмая женщина считала, что она подвергается унижающему ее обращению на рабочем месте.

155. Вопросы, связанные с обеспечением гендерного равенства, составляют лишь малую толику дел, переданных в Национальную трудовую инспекцию (НПИ) для получения юридической консультации. Инспекторы по вопросам труда в основном консультируют по вопросам, касающимся новых положений, способов их распространения среди трудящихся, формулировок рекламных объявлений о производственных вакансиях и бремени доказывания в делах, связанных с дискриминацией. Суд является единственным органом, который может определить, имела ли место дискриминация в том или ином конкретном случае.

156. Помимо юридических консультаций по вопросам равного обращения на рабочем месте НПИ также проводит информационные кампании для повышения осведомленности как трудящихся, так и работодателей в вопросах дискриминации. Публикуются листовки, а на специальную электронную страницу помещаются положения, запрещающие дискриминацию. Вопросы дискриминации также поднимаются представителями НПИ в рамках их контактов с представителями СМИ (во время радиопередач, консультаций по телефону, организуемых в редакциях газет).

## **Система пенсионного обеспечения**

157. Новая система пенсионного обеспечения, которая была введена в 1999 году (закон от 17 декабря 1998 года о пенсиях, выплачиваемых из Фонда социального страхования, Вестник законов, № 162, пункт 1118), основана на совершенно иных принципах, нежели предыдущая система. Для некоторых женщин новый порядок предоставления пенсий может оказаться менее благоприятным. Следует отметить, что эти изменения касаются лиц, которым на момент вступления новой системы в силу еще не исполнилось 50 лет. На остальные возрастные группы по-прежнему распространяется действие старой системы, включая возможность раннего ухода на пенсию. Лицам, которым на конец 1998 еще не исполнилось 30 лет, должны принадлежать к одному из двух компонентов пенсионной системы: находящемуся в ведении Фонда социального страхования (ФСС) или основному, управляемому открытыми пенсионными фондами. Лица в возрасте от 30 до 50 лет по желанию могут либо пользоваться прежней одноступенчатой системой, либо выбрать новую двухступенчатую систему. Размер пенсий в рамках новой пенсионной системы будет зависеть от суммы взносов, выплачиваемых в эту систему, с поправкой в сторону увеличения с учетом ревальвации (в ФСС) и инвестиционного дохода (в инвестиционном фонде). Тем самым размер пенсии в основном зависит от величины выплаченных пенсионных взносов и продолжительности периода выплаты взносов.

158. Сохранение разного возраста выхода на пенсию для женщин (60 лет) и мужчин (65 лет) означает, что размер пенсий у женщин будут ниже, чем у мужчин, даже в том случае, если во время активной трудовой жизни они получали равное с мужчинами вознаграждение (хотя теоретически женщины не обязательно должны уходить на пенсию в возрасте 60 лет). Помимо накопленной суммы взносов размер пенсии также зависит от предполагаемого количества лет, которое человек проживет после выхода на пенсию. В связи с этим для смягчения влияния разницы в возрасте ухода на пенсию женщин и мужчин был использован средний возраст выхода на пенсию (математическое среднее для мужчин и женщин). Однако следует отметить, что общая сумма взносов женщины, которая уходит на пенсию в возрасте 60 лет, будет разделена на число лет ее предполагаемой предстоящей жизни, которое на 5 лет выше, чем у мужчин, которые уходят на пенсию в возрасте 65 лет.

159. В 1999 году Комиссар по гражданским правам (омбудсмен) опротестовал в Конституционном трибунале ряд законов, положения которых либо запрещали женщинам занимать определенные должности, либо предоставляли работодателям право разрывать трудовые соглашения с трудящимися по причине достижения последними пенсионного возраста (60 лет в случае трудящихся женщин и 65 лет в случае трудящихся мужчин).

160. Что касается закона о лекарственных препаратах, аптеках, предприятиях оптовой торговли и проверке качества фармацевтической продукции (решение № К.15/99 от 13 июня 2000 года), то Конституционный трибунал пришел к выводу, что отказ женщине в праве занимать должность управляющего аптеки по причине достижения ею установленного для женщин пенсионного возраста (но не для мужчин) противоречит пункту 2 статьи 32 и статье 65 Конституции Польши, а также статье 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

161. В отношении закона о Хартии учителя (решение № К.27/99 от 28 марта 2000 года), закона о работниках государственных учреждений (решение № К.35/99 от 5 декабря 2000 года) и закона о сотрудниках органов самоуправления (решение № К.35/99 от 5 декабря 2000 года) Конституционный трибунал постановил, что использование разного возраста выхода на пенсию для женщин и мужчин, выполняющих аналогичную работу, в качестве предлога для прекращения занятости противоречит статьям 32 и 33 Конституции, приводит к различию в правовом статусе мужчин и женщин и является проявлением гендерной дискриминации.

162. Женщины, добивающиеся равноправия в рамках системы пенсионного обеспечения, могут также воспользоваться статьей 172 закона о пенсиях по старости и инвалидности, выплачиваемых из Фонда социального страхования (тот же закон, который устанавливает различный возраст выхода на пенсию для мужчин и женщин), в котором предусматривается, что "закон основан на принципе равного обращения со всеми застрахованными лицами независимо от их пола, состояния в браке или семейного положения. Застрахованное лицо, которое считает, что в его/ее случае принцип равного обращения не применялся, имеет право обратиться в орган социального обеспечения или в суд с требованием о выплате компенсации".

163. В конце 2003 года началась работа по установлению единого и гибкого возраста выхода на пенсию для мужчин и женщин. Предложенная формула предусматривает, что к 2004 году возраст выхода на пенсию для женщин будет увеличен до 65 лет, хотя все застрахованные лица будут иметь право постепенно или полностью уйти на пенсию в возрасте от 62 до 65 лет. Это решение находится на стадии официальных консультаций и будет постепенно вводиться с 2014 года и распространяться только на лиц, родившихся после 1954 года.

### **Женщины в профсоюзах**

164. Женщины имели право участвовать в деятельности польских профсоюзов на равных основаниях с мужчинами.

- В течение отчетного периода крупнейшей профсоюзной организацией в Польше являлось Всепольское соглашение профессиональных союзов (ВСПС). Однако данные о его членах даются без разбивки по полу. В составе ВСПС имеется Женская организация; в состав Президиума ВСПС (избранного в апреле 2002 года) входят 35 членов, включая 2 женщин.
- В состав Президиума Всепольской комиссии "Солидарность" (которая в настоящее время является вторым по величине профсоюзом в Польше) входят 17 мужчин и 1 женщина. В руководство профсоюза входит Координатор по делам женщин. Женщины составляют 38,2 процента от всех членов этого профсоюза.
- Президиум Национального совета профсоюза польских учителей (среди учителей преобладают женщины) насчитывает 7 женщин и 10 мужчин.
- Среди 11 членов Президиума Центрального совета профсоюза врачей нет ни одной женщины даже несмотря на то, что среди врачей преобладают женщины.

- В состав Президиума Центрального совета профсоюза медицинских сестер и акушеров входят 7 женщин и 5 мужчин. Участие мужчин в руководстве весьма условно, поскольку этот профсоюз состоит практически из одних женщин.
- В сфере сельского хозяйства действуют 11 профсоюзов, включая Национальный союз фермеров, а также кружков и сельскохозяйственных организаций, Президиум которых насчитывает 15 человек, включая 4 женщин. Активную роль в деятельности этого профсоюза играют объединения сельских домохозяек (см. статью 14).

## Статья 12. Равный доступ к здравоохранению

### Правовые гарантии охраны здоровья

165. Наиболее существенными правовыми документами, имеющими важное значение для осуществления Польшей положений статьи 12 Конвенции, являются Конституция страны и два закона, о которых подробно рассказывалось в предыдущем докладе: закон о медицинских учреждениях и закон о планировании семьи, защите прав неродившегося ребенка и условиях, допускающих искусственное прерывание беременности.

166. С 1 января 1999 года в силу вступил закон от 6 февраля 1997 года о медицинском страховании, который внес базовые изменения в систему финансирования и организации медицинского обслуживания населения. Этот закон создал смешанную бюджетно-страховую систему финансирования. Средства из государственного бюджета использовались для оплаты услуг, связанных с оказанием экстренной медицинской помощи, со специальными медицинскими процедурами, с осуществлением некоторых медицинских программ, а также для покрытия взносов в фонды медицинского страхования для некоторых социальных групп. Размер страхового взноса ежегодно увеличивается (до 9 процентов от базовой суммы к 2007 году), причем общий размер средств, задействованных в системе страхования, зависит от общей суммы заработной платы в стране, другими словами – от состояния ее экономики. Следует отметить, что в последние годы, несмотря на увеличение выделяемой на систему здравоохранения суммы в абсолютном измерении, доля государственных ассигнований на здравоохранение (выделяемых из государственного бюджета и бюджетов органов местного самоуправления, а также за счет взносов) в валовом внутреннем продукте постепенно снижалась (с 4,26 процента в 1999 году до 3,98 процента в 2002 году).

167. Страховые взносы были перераспределены Центральным управлением медицинского страхования вновь созданным региональным управлениям медицинского обслуживания (воеводств) и отдельной медицинской службе для пациентов-военнослужащих. В пределах имеющихся у них средств управления медицинского обслуживания заключали договоры с государственными и частными поставщиками услуг в области здравоохранения.

168. Медицинское страхование носит всеобщий и обязательный характер и гарантирует доступ к медицинскому обслуживанию для всех граждан независимо от уровня их дохода. Такая система обеспечивает свободный выбор лечащего врача и медицинского учреждения на территории, находящейся в ведении выбранного медицинского управления. Получить медицинскую помощь за пределами территории, находящейся в ведении местного медицинского управления, можно было только с согласия последнего. Базовые услуги обеспечивались терапевтами, которые могли направить пациента для прохождения тестов или на осмотр к специалистам. Пациенты не обязаны были получать направление от терапевта для прохождения осмотров у таких специалистов, как стоматологи, дерматологи, гинекологи и педиатры, или для записи на прием к врачам-психиатрам либо специалистам реабилитационных учреждений. Подготовка к введению системы медицинского страхования совпала с реформой медицинских служб, которые обрели экономическую самостоятельность и в большинстве случаев оказались в ведении органов местного самоуправления.

169. Реформы были призваны улучшить доступ населения к медицинским услугам и повысить их качество. Эту цель планировалось достичь путем более эффективного использования имеющейся базы, людских ресурсов и средств, децентрализации управления и финансирования, дифференциации организационных структур, расширения источников финансирования и рационализации расходов. Однако в течение всех четырех лет существования региональных медицинских управлений их работа подвергалась критике, в первую очередь из-за различий в их политике и отсутствия правовой базы для контроля за их деятельностью со стороны министра здравоохранения. В 2003 году данные медицинские управления были расформированы и заменены Национальным медицинским фондом.

170. В течение отчетного периода продолжалось осуществление программ, которые подробно рассматривались в предыдущем докладе и которые во многом ориентировались на женщин, таких как Национальная программа в области здравоохранения на 1996–2005 годы и Национальная программа профилактики ВИЧ и лечения ВИЧ-инфицированных, а также лиц, больных СПИДом.

### **Доступ к медицинскому обслуживанию**

171. Как уже отмечалось выше, в отчетный период в Польше происходило внедрение новой модели медицинского обслуживания населения. Органы местного самоуправления реорганизовывали государственные учреждения, адаптируя их к местным потребностям. Процесс реорганизации затронул также и медицинский персонал. Закрытые медицинские учреждения и больничные палаты были заменены негосударственными (коммерческими) учреждениями и частными практиками, организуемыми как врачами, так и медицинскими сестрами.

172. За отчетный период число больниц увеличилось, и это увеличение привело к соответствующему сокращению числа поликлиник (как в городах, так и в сельских районах). Начиная с 1998 года стали создаваться негосударственные медицинские учреждения, и к 2002 году в стране действовало уже 4700 таких учреждений (поликлиник и медицинских центров) и 7000 частных медицинских практик. В результате приватизации фармацевтической отрасли увеличилось число новых аптек, большинство из которых было открыто в городах. Это существенно улучшило доступ населения к лекарствам: в то время как в 1995 году одна аптека обслуживала в среднем 5,7 тыс. человек, к 2002 году число пациентов, обслуживаемых одной аптекой, сократилось до 4 тыс. человек (в сельских районах одна аптека обслуживает в среднем 7700 человек).

173. Численность медицинских работников сократилась (за исключением фармацевтов), в то время как количество медицинских консультаций в расчете на 1 человека увеличилось с 4,9 в 1998 году до 5,4 в 2000 году. Из-за разных систем договоров об оказании медицинской помощи, используемых в различных управлениях медицинского обслуживания, проанализировать различия в медицинских специальностях не представляется возможным. Вместе с тем можно отметить, что феминизация медицинской профессии в рамках всей системы здравоохранения продолжается. Женщины составляют более 70 процентов от общего числа работников медицинских учреждений, подчиненных министру здравоохранения, и 74 процента (включая 30 процентов руководителей) самого Министерства здравоохранения.

174. Количество койко-мест в больницах открытого типа сократилось. Вместе с тем в результате продолжающейся перестройки были созданы новые типы учреждений, такие как центры врачебной помощи, центры медицинского ухода и медико-просветительские центры, а также хосписы. В 2002 году в центрах медицинского ухода насчитывалось в общей сложности 26 тыс. койко-мест.

175. Медицинские услуги для женщин и женские консультации обеспечивались управлениями медицинского обслуживания на основе договоров о предоставлении:

- базовых видов медицинских услуг;
- услуг специалистов в поликлиниках (гинекологических, акушерских и связанных с проблемной беременностью);
- лечения в больницах (общего профиля, гинекологических, акушерских и связанных с проблемной беременностью);
- обучения на курсах молодых матерей;
- услуг в области лечения бесплодия;
- услуг в области планирования семьи;
- гинекологических услуг девушкам-подросткам;
- услуг в области профилактики заболеваний (например, скрининговых тестов для выявления заболевания раком молочной железы); и
- услуг в области санаторно-курортного лечения.

176. Медицинские услуги в связи с беременностью, родами и послеродовым уходом предоставляются бесплатно. Если женщина не охвачена страхованием, такие услуги оплачиваются Министерством здравоохранения (например, в 2001 году на эти цели из бюджета Министерства была выделена сумма, эквивалентная 0,48 млн. долл. США). Ни о каких ограничениях в доступе женщин к медицинскому обслуживанию не сообщается. Ввиду резкого снижения рождаемости число койко-мест в родильных домах было сокращено (например, сельские родильные дома полностью исчезли, уступив место больницам), однако это не ухудшило качество акушерских услуг. В 2000 году был возрожден институт охраны здоровья матери и ребенка. На региональном уровне такие услуги оказываются центрами охраны здоровья населения воеводств, а на центральном уровне – Институтом матери и ребенка. Вышеуказанные преобразования и основные данные о предоставлении медицинских услуг в отчетный период представлены в таблице А.12.1 (приложение).

### **Положение в области здравоохранения**

177. Главными причинами смертности взрослых по-прежнему являются коронарные и онкологические заболевания, независимо от возраста и места жительства человека. От коронарных заболеваний женщины умирают чаще, чем мужчины: в 1999 году на каждые 100 000 человек приходилось 475,2 случая смерти женщин и 463,5 случая смерти мужчин, причем в сельских районах эти показатели были еще выше. В 1999–2001 годах смертность от коронарных

заболеваний несколько сократилась, возможно в результате принимаемых в стране профилактических мер.

178. Онкологические заболевания являются второй по значению причиной смертности населения в Польше, причем число людей, умерших от таких заболеваний, растет как среди женщин, так и среди мужчин. В 1999 году на 100 000 человек приходилось 255,1 случая смерти среди мужчин и 179,1 случая смерти среди женщин. В 2001 году на 100 000 человек приходилось уже 267,2 случая смерти среди мужчин и 187,2 случая смерти среди женщин. Городские жители умирают от рака чаще, чем жители сельских районов.

179. На долю заболеваний раком молочной железы и шейки матки приходится 27 процентов выявленных среди женщин онкологических заболеваний. В стране отмечается недостаточный доступ к маммографии (в 1999 году осмотр прошли лишь 15 процентов женщин, включая 5 процентов в ходе организованных скрининговых тестов) и цитологии (в том же году осмотр прошли около 30 процентов женщин в возрастной группе от 30 до 59 лет, включая 5 процентов в ходе организованных профилактических осмотров).

180. По данным Польского фонда по борьбе с остеопорозом, третьей ведущей причиной смертности (после коронарных и онкологических заболеваний) среди женщин в возрасте старше 60 лет является перелом шейки бедра.

181. В 1989 году смертность в результате беременности, родов и осложнений после беременности составляла 0,1 на 100 000 человек. Как и в предыдущие годы, главными причинами смерти являлись кровотечения, эмболия, инфекции и гестоз.

182. Коэффициент младенческой смертности продолжал снижаться. Он сократился с 8,85 в 1999 году до 7,5 в 2002 году (на 1000 живорождений). Главные причины младенческой смертности остаются неизменными: к их числу в основном относятся условия в пренатальный период, включая нарушения органов дыхания и внутриутробные дефекты, в частности дефекты кровеносной системы. Статистические данные о причинах младенческой смертности не дифференцированы по полу, хотя другие данные свидетельствуют о том, что среди детей в возрасте до 1 года смертность среди мальчиков выше, чем среди девочек.

183. Проведение неинвазивных осмотров (УЗИ, которые проводятся 3–4 раза во время беременности) предусмотрено в договорах с управлениями медицинского обслуживания. Неинвазивные осмотры (амниография и кардиография) проводятся по направлению гинеколога в случае возникновения у него подозрений в наличии внутриутробного дефекта или дефекта развития или заболевания у плода, грозящих ему смертью.

Данные о дородовых осмотрах представлены ниже:

	2000 год	2001 год	2002 год
Генетические консультации	н/д	11 077	16 072
Инвазивные дородовые тесты	1 654	2 035	3 800
Число выявленных случаев патологий плода	107	138	596

184. В течение отчетного периода при финансовой поддержке Министерства здравоохранения, в частности в рамках Национальной программы в области здравоохранения, осуществлялись следующие программы по охране здоровья беременных женщин и младенцев:

- Профилактика наследственных заболеваний в семьях, относящихся к группе риска, – молекулярные анализы и генетическое консультирование.
- Программа мониторинга и коррекции первичной профилактики наследственных дефектов развития.
- Программа первичной профилактики дефектов позвоночника в Польше.
- Искоренение болезней, передаваемых половым путем.
- Осуществление медицинского и организационного наблюдения за процессом охраны здоровья матери и ребенка.
- Программа первичной профилактики заболеваний, связанных с курением; особое внимание – беременным женщинам.
- Оптимизация дородового ухода, включая:
  - предупреждение преждевременных родов, их последствий и недостаточного веса ребенка при рождении;
  - модернизацию оборудования в палатах для матери и ребенка;
  - осуществление национальной программы по охране здоровья матери и ребенка с особым упором на дородовой уход.

185. За период с 1985 года по июнь 2003 года в Польше было зарегистрировано 8189 носителей ВИЧ-инфекции, хотя в действительности, согласно имеющимся оценкам, число ВИЧ-инфицированных может составлять около 15–20 тыс. человек. По оценкам, 10 процентов из них составляют люди в возрасте до 20 лет, свыше 50 процентов – люди в возрасте от 20 до 29 лет и более 20 процентов из них являются женщинами. За отчетный период число зарегистрированных случаев СПИДа выглядит следующим образом: в 1999 году – 123 человека, в 2000 году – 116 человек и в 2001 году – 122 человека (имеющиеся статистические данные, касающиеся инфицированных, даются без разбивки по полу). В рамках Национальной программы профилактики ВИЧ и лечения ВИЧ-инфицированных, а также лиц, больных СПИДом, предусматривается проведение следующих мероприятий:

- профессиональная подготовка медицинского персонала, преподавателей, журналистов и канцелярских работников;
- выпуск информационных брошюр и справочников для врачей, стоматологов, медицинских сестер, акушерок и парикмахеров;

- выпуск справочников для инфицированных лиц;
- выпуск листовок, значков, плакатов и брошюр для молодых людей;
- проведение кампаний в СМИ и уличных акций (рекламные объявления на остановках общественного транспорта и рекламных щитах);
- профилактические акции во время массовых молодежных мероприятий под открытым небом.

В рамках этой программы также предусматривается финансирование проектов в области терапевтической помощи и просвещения, которые осуществляются силами государственных и негосударственных медицинских учреждений, а также НПО. С 1996 года в стране действует линия прямой телефонной связи. Ежегодно в рамках Всемирного дня борьбы со СПИДом проводится рекламная кампания, в рамках которой людям рекомендуется сдать анализы на ВИЧ, которые бесплатно делаются во всех воеводствах. В 2002 году на эту кампанию была израсходована сумма, эквивалентная 25 тыс. долл. США. Низкий уровень ВИЧ-инфицирования и заболевания СПИДом в Польше является результатом интенсивной просветительской и профилактической работы.

186. Серьезную озабоченность у властей вызывают широкое распространение заболеваний, связанных с неправильным образом жизни, и являющаяся следствием этого высокая смертность среди мужчин и женщин. Эти факторы требуют уделять повышенное внимание профилактической и просветительской работе. Об эффективности программ, осуществляемых в данной области, свидетельствуют расширение знаний населения о ВИЧ/СПИДе и сохраняющийся низкий уровень распространения ВИЧ-инфекции. Следует также отметить, что Польше удалось уменьшить разрыв с наиболее развитыми странами по таким показателям, как материнская и младенческая смертность, что свидетельствует о повышении качества предоставляемых в стране медицинских услуг.

## **Планирование семьи**

187. Доступ населения к услугам в области планирования семьи и контрацептивным средствам улучшился. В женских консультациях и школах для молодых матерей проводится просветительская работа с взрослым населением. В школах также проводится половое воспитание в рамках предмета "Просвещение в вопросах семейной жизни" (в рамках программы обучения начиная с 5-го класса начальной школы); вопросы полового воспитания также преподаются в рамках программы профилактики ВИЧ/СПИДа.

188. Статистические данные свидетельствуют о том, что самым распространенным контрацептивным средством являются презервативы (ими пользуются 25 процентов респондентов, включая 15,9 процента женщин), поскольку они являются легкодоступными и относительно дешевыми. В 2002 году в Польше были разрешены к продаже 20 видов гормональных контрацептивных средств, в том числе три средства (микрогинон, ригевидон и стедрил), которые включены в список лекарств, пользователям которых возмещаются затраченные на их покупку средства. Согласно данным ретроспективного обследования семей и фертильности, в период с

1991 по 2001 год доля женщин, пользовавшихся противозачаточными таблетками, увеличилась с 4,6 до 14,1 процента.

189. В соответствии с законом о планировании семьи аборты в Польше разрешены по медицинским показаниям или по юридическим причинам. Количество абортов, сделанных на законных основаниях, показано в таблице А.12.2 (приложение) на основе данных, представленных Информационным центром службы здравоохранения (количество незаконных абортов неизвестно). Сопоставление количества законных абортов с данными о выкидышах или случаях, подпадающих под действие Уголовного кодекса (данные в таблице А.12.3, приложение), свидетельствует о необходимости внесения изменений в закон о планировании семьи и вызывает сомнения в эффективности системы консультирования и социальных услуг для беременных женщин.

190. По информации НПО и сообщениям Правительственного представителя по вопросам профессиональной этики, государственные медицинские учреждения отказываются делать аборты даже в тех случаях, когда они разрешены законом. Это свидетельствует о злоупотреблении правом отказываться делать аборт по этическим соображениям, предоставленным некоторым врачам. В связи с этим министр здравоохранения напомнил воеводствам (главам государственной администрации областного уровня) о том, что закон необходимо соблюдать (март 2003 года).

191. В июле 2003 года ЦИОМ, занимающийся проведением опросов общественного мнения, провел обследование, результаты которого показали, что большинство граждан Польши выступают против действующего закона об абортах. За более либеральные положения закона высказался 61 процент респондентов, в то время как 20 процентов высказались за их ужесточение, а еще 19 процентов не имели никакого мнения по данному вопросу.

192. Практика показывает, что получить данные об осуществлении указанного закона довольно сложно – например, о масштабах помощи, оказываемой школами беременным девушкам – учащимся этих школ, или о том, была ли у молодых матерей в возрасте до 15 лет возможность принять решение о том, чтобы стать матерями.

193. Учитывая необходимость создания механизмов для точной оценки действия данного закона и его социальных последствий, премьер-министр (по предложению Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин) принял решение о создании межминистерской группы для оценки осуществления закона о медицинских учреждениях и закона о планировании семьи, защите прав неродившегося ребенка и условиях, допускающих искусственное прерывание беременности.

194. Бесплодие признается Всемирной организацией здравоохранения социальной болезнью из-за масштабов данного явления. Проблема бесплодия затрагивает значительную часть польских граждан – примерно 1,2 млн. супружеских пар. Среди указанной группы лишь половина попыталась прибегнуть к лечению, в то время как другая половина – по религиозным или экономическим причинам – воздерживается от обращения за медицинской помощью. Среди 50 процентов граждан, которые решают обратиться за медицинской помощью, только 12 процентов действительно проходят курс лечения в течение одного года. Искусственные методы оплодотворения оказываются результативными только в 2 процентах случаев. Согласно оценкам, ежегодно к этим услугам прибегают 1500 польских семей. Диагностика и лечение бесплодия

находятся в прямой зависимости от материального благополучия пациента. Правительство не возмещает расходы на процедуры по искусственному оплодотворению, в частности на оплодотворение *in vitro*. В 2002 году ассоциация "Наш Бочан" ("Наш аист") направила министру здравоохранения петицию с несколькими тысячами подписей о хотя бы частичном возмещении расходов на лекарства и процедуры, для лечения бесплодия, с тем чтобы люди с небольшими доходами также могли получить доступ к этим методам.

В Национальном плане действий в интересах женщин – второй этап осуществления на 2003–2005 годы предусматривается, что начиная с 2004 году возмещению будет подлежать более широкий ассортимент лекарств для лечения бесплодия. В Плате действий предусмотрены и другие меры по охране здоровья женщин, а именно:

- осуществление медицинских профилактических программ по охране здоровья женщин особенно в связи с онкологическими и генетическими заболеваниями и меры по охране здоровья матери и ребенка;
- создание сети женских поликлиник, включая специализированные службы по оказанию информационных и диагностических услуг девушкам-подросткам;
- создание системы медицинского ухода за пожилыми женщинами, в том числе для диагностики, лечения и реабилитации из-за ухудшения психологического и физического состояния их здоровья в связи с возрастом и различными формами инвалидности;
- включение вопросов, касающихся здоровья женщин, в государственные программы в области здравоохранения;
- внесение изменений в соответствующие законы для реализации права женщины самой решать вопросы, касающиеся материнства;
- включение в программы школьного обучения по вопросам половой жизни человека информации о современных методах планирования семьи и подготовка информационных программ, ориентированных на взрослых;
- включение современных контрацептивных средств в список лекарств, стоимость которых возвращается покупателю государством.

## **Статья 13. Социальные и экономические пособия**

### **Семейные пособия**

195. Как и в предыдущий отчетный период, женщины и мужчины имели равный доступ к семейным пособиям. В стране продолжают действовать положения, обеспечивающие специальную защиту одиноким родителям. В системе пособий и социального обеспечения существенных изменений не произошло.

196. Неизменной осталась и система налоговых скидок. Получаемые надбавки по уходу за ребенком и алименты на него освобождены от уплаты налогов. Супруги и одинокие родители могут подавать совместные налоговые декларации.

197. Благодаря поправке от 17 декабря 2001 года (которая вступила в силу 1 января 2002 года) в закон о социальном обеспечении были добавлены положения о периодических материнских пособиях и единовременных материнских пособиях. Периодическое материнское пособие может выплачиваться матерям-одиночкам, отцу ребенка, мать которого умерла или бросила ребенка в течение первых четырех месяцев его жизни, лицу, взявшему ребенка на воспитание, и лицу, ухаживающему за ребенком и обратившемуся в суд по семейным делам с просьбой о его усыновлении (в течение первого года жизни ребенка). Эти же лица имеют право на получение единовременного материнского пособия, выплачиваемого в равном размере на каждого ребенка.

198. В течение предыдущего отчетного периода лицу, утратившему право на получение пособия по безработице и в то же время являвшемуся одиноким родителем, по меньшей мере одного ребенка в возрасте до 15 лет, гарантировалось предоставление периодического пособия из фонда социального обеспечения. С 1 сентября 2001 года право на получение данного пособия было предоставлено лицам, ухаживавшим за детьми в возрасте до 16 лет. С 1 января 2002 года круг лиц, имеющих право на получение периодического пособия, был ограничен одинокими родителями, воспитывающими детей в возрасте до 7 лет. Продолжительность выплаты данного пособия, дополняемого отчислениями в фонды социального страхования за этих родителей, осталась без изменений.

199. В соответствии с законом от 1 декабря 1994 года о семейных пособиях, пособиях по уходу за детьми и пособиях в связи с воспитанием детей (Вестник законов, 1998 год, № 102, пункт 651 с последующими поправками), который вступил в силу с 1 сентября 1998 года, лицам, в одиночку воспитывающим детей, было предоставлено право на получение в течение 36 месяцев пособия в связи с воспитанием детей, размер которого аналогичен пособию, выплачиваемому в связи с рождением близнецов. На основании другой поправки, внесенной в данный закон в январе 2002 года, максимальный доход семьи, дающий право лицам, в одиночку воспитывающим детей, на получение данного пособия, был увеличен на период одного года (с 1 июня 2002 года до 31 мая 2003 года).

200. Закон от 7 октября 1999 года (который вступил в силу 1 января 2000 года) восстановил критерии дохода<sup>3</sup> (отмененные в 1989 году) для лиц, обращающихся с просьбой о выплате пособия на содержание детей. Среднемесячный доход на каждого члена семьи, полученный в течение предыдущего календарного года, не должен превышать 60 процентов от среднемесячного размера заработной платы, объявляемого президентом Центрального статистического управления для целей исчисления размера пенсии, и размер данного пособия не должен превышать 30 процентов от этого среднего размера заработной платы. Восстановление критерия дохода было направлено на то, чтобы обеспечить материальную помощь только для семей с наименьшим уровнем дохода, уменьшив при этом давление на государственный бюджет. Этот шаг не оказал существенного влияния на количество выплаченных пособий, и их рост в 2000 году замедлился лишь незначительно. (О соответствующем росте величины пособия по сравнению с предыдущим годом свидетельствуют следующие цифры: 107 процентов в 1999 году, 103,4 процента в 2000 году, 107,5 процента в 2001 году и 106,1 процента в 2002 году.)

201. Одним из законодательных положений, которое, хотя непосредственно и не касается одиноких родителей, но, тем не менее, имеет важное значение с точки зрения социального обеспечения, является запрещение выселять беременных женщин и лиц, воспитывающих малолетних детей, из своего жилья без предоставления таким лицам социального жилья (вступило в силу 10 июля 2001 года)<sup>4</sup>.

202. После окончания отчетного периода правительство предприняло ряд шагов по упрощению и упорядочению системы социальных пособий для обеспечения того, чтобы помощь достигала тех, кто в ней наиболее нуждается. Закон о семейных пособиях, пособиях по уходу за детьми и пособиях в связи с воспитанием детей был аннулирован и заменен законом от 28 ноября 2003 года о семейных пособиях (Вестник законов, № 228, пункт 2255, вступил в силу 1 мая 2004 года). Суть самых существенных изменений сводилась к следующему:

- введение единых и транспарентных критериев доходов для всех пособий, предоставляемых в соответствии с законом;
- предоставление семейных пособий только семьям, имеющим детей-иждивенцев;
- введение системы единовременных пособий и периодических пособий для детей среднего и старшего возраста (учебные пособия, оплата проезда к месту учебы);
- замена пособий на содержание детей пособиями для лиц, в одиночку воспитывающих детей (независимо от получения алиментов).

---

<sup>3</sup> Закон от 18 июля 1974 года о пособиях на содержание детей, Вестник законов, № 27, пункт 157 с последующими изменениями, пункт 1 статьи 4.

<sup>4</sup> Закон от 21 июня 2001 года о защите квартиросъемщиков, о жилищных ресурсах гмин и о внесении изменения в Гражданский кодекс (Вестник законов, № 71, пункт 733, пункт 4 статьи 14).

## Женская предпринимательская деятельность

203. Категория предпринимателей включает самозанятых<sup>5</sup> и работодателей<sup>6</sup>.

204. В течение отчетного периода численность самозанятых женщин постепенно сокращалась (с 1064 тыс. человек в 1998 году до 990 тыс. человек в 2002 году), хотя их доля среди самозанятого населения в среднем сохраняется на уровне 38 процентов. Численность самозанятого населения в городах превосходит число самозанятых в сельских районах в соотношении 2 к 1. Доля самозанятых женщин в городах была ниже, чем в сельской местности (соответственно, 35 и 44 процента). Это означает, что самозанятые женщины преимущественно работают в сельскохозяйственных областях.

205. За отчетный период численность работодателей, которых в городах было больше, чем в сельских районах, существенно сократилась, хотя доля женщин в составе данной группы осталась на уровне 29 процентов. Сокращение числа работодателей было вызвано введением в 2000 году новой системы социального обеспечения, которая привела к увеличению затрат на рабочую силу, и экономическим спадом, который начался в 2001 году.

206. Отдельную группу трудящихся составляют так называемые "семейные работники". В 1992 году доля женщин в рамках этой группы составляла 55 процентов, а в 2002 году – 59 процентов.

207. Ситуация на рынке труда свидетельствует о том, что внешние факторы вынуждают женщин к индивидуальному предпринимательству чаще, чем мужчин. В ходе обследования 2001 года большинство опрошенных предпринимателей (81 процент женщин и 69 процентов мужчин) отметили, что их пол не являлся одним из определяющих факторов при принятии решения открыть собственное дело. Однако, по данным обследования, мужчинам было легче начать бизнес, чем женщинам.

208. Характерно, что женщины, принимая решения открыть собственное дело, нередко опасались потерпеть неудачу, рискованных ситуаций и были недостаточно уверены в своих силах. Женщинам оказывалось труднее получить консультации и помощь, поскольку у них не имелось необходимых контактов. Традиционное воспитание не способствовало повышению их веры в себя и развитию духа предпринимательства, и поэтому женщины реже, чем мужчины, открывали собственное дело. При этом трудности, связанные с совмещением семейных и производственных обязанностей, о которых говорилось в предыдущем докладе, отходили на второй план. Другими барьерами, которые в равной мере препятствовали как мужчинам, так и женщинам в начале предпринимательской деятельности, являлись высокие налоги, излишние бюрократические проволочки, неоднозначные положения законодательства, отсутствие начального капитала,

---

<sup>5</sup> В своем обследовании экономической деятельности населения Центральное статистическое управление определяет самозанятых как лиц, занимающихся самостоятельной предпринимательской деятельностью и не прибегающих к услугам наемной рабочей силы.

<sup>6</sup> В своем обследовании экономической деятельности населения Центральное статистическое управление определяет работодателя как лицо, занимающееся самостоятельной предпринимательской деятельностью и прибегающего к услугам как минимум одного наемного работника.

дорогостоящие кредиты и сложные процедуры их получения, а также недостаточный объем теоретических знаний в области предпринимательства (данные опроса, проведенного организацией "Ипсос-Демоскоп" в 2001 году).

209. Доля женщин среди владельцев новых предприятий варьировалась в зависимости от сферы предпринимательской деятельности. Она снизилась среди владельцев магазинов, управляющих гостиниц, предприятий общественного питания и услуг<sup>7</sup>. Женщины реже, чем мужчины, открывали промышленные, транспортные и строительные компании, однако преобладали среди группы предпринимателей, оказывающих услуги в области здравоохранения<sup>8</sup>.

210. В Польше вопросами женского предпринимательства занимается целый ряд организаций. К их числу относятся Международный форум женщин (ассоциация владельцев и управляющих компаний, занимающихся просветительской и информационной деятельностью и финансирующих исследования по вопросам женского предпринимательства) и Польская ассоциация владельцев компаний – клуб "Деловая женщина", который является членом Всемирной ассоциации женщин-предпринимателей (FCEM), объединяющей свыше 30 тыс. деловых женщин из более чем 30 стран. Кроме того, в течение целого ряда лет в интернете открыт портал "KOBIECY ONLINE", в котором содержится самая последняя информация о женщинах-предпринимателях и даются практические советы для деловых женщин.

### Доступ к кредитам

211. Как уже отмечалось в предыдущих докладах, женщины в Польше имеют равный с мужчинами доступ к банковским ссудам и другим формам кредитов.

Доля женщин среди всех предпринимателей, которые в 1998–2002 годах обращались за получением ссуд из Фонда микрокредитования<sup>9</sup>, выглядит следующим образом:

Год	Общее число кредитов	Доля кредитов, выданных женщинам (в процентах)
1999	9 357	39,8
2000	8 173	42,2
2001	6 762	43,5
2002	4 696	43,7

По сравнению с предыдущим отчетным периодом доля женщин среди лиц, получивших ссуды из Фонда, увеличилась на несколько процентных пунктов. Хотя большинство банков не

<sup>7</sup> Доля женщин в сфере услуг снизилась с 50 до 40 процентов.

<sup>8</sup> Женщины чаще, чем мужчины, открывают частные медицинские практики (стоматологические, гинекологические, офтальмологические, дерматологические, педиатрические), предприятия по предоставлению услуг медицинских сестер, хосписы для прикованных к постели и неизлечимо больных пациентов, приюты и консультации (логопедические, психологические).

<sup>9</sup> Фонд микрокредитования был учрежден в 1994 году Польско-Американским фондом предпринимательства для оказания поддержки малым предприятиям в Польше.

предоставляют данных о своих получивших ссуды клиентах в разбивке по полу, можно предположить, что женщины составляют примерно 40 процентов от общего числа лиц, получивших такие ссуды<sup>10</sup>.

### **Отдых, занятия спортом, культура**

212. Как и в течение предыдущего отчетного периода, участие девушек и юношей школьного возраста в занятиях массовым спортом происходило в процессе их обязательного школьного образования. В рамках Школьных молодежных игр 2000 года на уровне гмин и воеводств было проведено около 3200 мероприятий. В них приняли участие около 400 тыс. молодых людей, 40 процентов из которых были девушками.

213. Несмотря на отсутствие каких-либо формальных ограничений для их участия в состязательных видах спорта, доля девушек среди всех спортсменов в период 1998–2002 годов была по-прежнему низкой. В 2001 году женщины составляли 9,6 процента всех спортсменов в старшей возрастной группе и 6,9 процента в младшей возрастной группе. В то же время польские женщины стремятся участвовать во многих различных видах спорта, традиционно считавшихся мужскими дисциплинами, и достигают успехов во многих из них на различных международных соревнованиях (например, в тяжелой атлетике, прыжках с шестом, тройном прыжке, метании молота, гребле, борьбе, сумо, маунтин-байкинге).

214. Доля женщин среди участников представительных спортивных состязаний (например, в составе олимпийской сборной) выше, чем среди спортсменов в целом. На Олимпиаде в Сиднее женщины составляли 31 процент членов польской национальной команды и завоевали 5 медалей, или 37 процентов от всех завоеванных страной медалей. Следует также отметить активную роль женских организаций в развитии польского спорта (например, Польской ассоциации женщин-спортсменов или Женской спортивной комиссии Олимпийского комитета Польши).

215. В целях расширения доступа широких слоев населения к культуре государство увеличило свои бюджетные расходы на культуру и охрану своего национального наследия с 0,42 процента в 2000 году до 0,54 процента в 2001 году. Органы местного самоуправления продолжают выделять на эти цели 3,15 процента своих бюджетных средств.

---

<sup>10</sup> По сообщениям Кредитно-информационного бюро, в 2003 году женщинам было выделено 47 процентов всех ссуд, однако этот процент не соответствует числу лиц, получивших такие ссуды.

## Статья 14. Женщины, проживающие в сельских районах

### Перестройка сельского хозяйства

216. По данным Всеобщей сельскохозяйственной переписи, в 2002 году в Польше насчитывалось 1 956 100 ферм<sup>11</sup> площадью свыше 1 га, 99,9 процента из которых были частными фермами и 0,1 процента относились к государственному сектору. По сравнению с предыдущим отчетным периодом средняя площадь фермерского хозяйства увеличилась еще на 23 процента и составила в 2002 году 9,6 га (включая 8,4 га пахотных земель). Вместе с тем площадь примерно 60 процентов ферм составляла 1–3 га, и лишь 0,5 процента фермерских хозяйств имели площадь более 50 га. Сельскохозяйственные кооперативы владеют лишь 2 процентами пахотных земель.

217. В 2001 году доля фермерского хозяйства в валовом внутреннем продукте составила 2,9 процента. Данные Всеобщей сельскохозяйственной переписи 2002 года свидетельствуют о сокращении числа ферм на 4,3 процента по сравнению с 1996 годом<sup>12</sup>. Изменения также произошли в структуре населения фермерских хозяйств. Так, число лиц, не достигших нижней границы трудоспособного возраста или перешагнувших за его верхнюю границу, снизилось, в то время как число лиц трудоспособного возраста возросло, причем наибольший рост был отмечен среди возрастных групп с низкой мобильностью (45–59 лет для женщин и 45–64 года для мужчин). В 2002 году домашние хозяйства, в составе которых имелся землепользователь, составляли 27,4 процента от общего числа сельских домашних хозяйств. По сравнению с 1996 годом число лиц, связанных с сельским хозяйством, сократилось примерно на 1 млн. человек (или почти на 10 процентов).

218. Уровни образования существенно различались в зависимости от площади фермерского хозяйства. Люди, работавшие на самых крупных фермах (площадью более 50 га), имели гораздо более высокий уровень образования, чем люди, работавшие на фермах среднего и небольшого размера. В первой группе около 47,5 процента людей имели образование не ниже среднего уровня, в то время как аналогичным уровнем образования могут похвастаться лишь 21,4 процента людей, работавших на фермах меньших размеров.

219. В результате продолжавшегося экономического спада число ферм, занимавшихся экономической деятельностью (как связанной, так и не связанной с сельским хозяйством), сократилось на 21 процент. Пользователи таких фермерских хозяйств либо временно, либо окончательно перестали заниматься сельскохозяйственной деятельностью<sup>13</sup>. В то же время

---

<sup>11</sup> Частное фермерское хозяйство означает ферму с пахотными землями площадью не менее 0,1 га, находящуюся в собственности или пользовании физического лица или группы физических лиц.

<sup>12</sup> Предыдущая сельскохозяйственная перепись была проведена в 1996 году.

<sup>13</sup> Пользователь частного фермерского хозяйства определяется как физическое лицо или группа физических лиц, которые фактически используют землю независимо от того, являются ли они владельцами, арендаторами или пользователями иного вида, и независимо от того, расположена ли земля на территории одной гмины или нескольких гмин.

количество ферм, пользователи<sup>14</sup> которых занимаются не связанной с сельским хозяйством деятельностью, увеличилось на 46 процентов. Этот процесс отражает поиск альтернативных источников дохода. Самыми распространенными видами такой деятельности являются розничная торговля, переработка продуктов питания, строительство и транспорт.

### **Профессиональная деятельность женщин, проживающих в сельских районах**

220. Согласно данным последней Национальной переписи населения и жилого фонда и Всеобщей сельскохозяйственной переписи, в 2002 году в сельских районах проживали 7,3 млн. женщин, или 37,2 процента всех женщин страны. В сельских районах на каждые 100 мужчин приходится 101 женщина, а в городах – 110 женщин. В сельских районах мужчины численно превосходят женщин в возрастной группе до 55 лет, а в более старшей возрастной группе женщины составляют явное большинство (в городах этот возрастной порог гораздо ниже и составляет 29 лет). Доля женщин, работающих на фермах, сокращается с увеличением площади фермерского хозяйства. На небольших фермах (площадью от 1 до 2 га) женщины составляли 50,2 процента от общего числа работников, а в наиболее крупных фермерских хозяйствах – лишь 36,5 процента работников. Средняя продолжительность рабочего дня мужчин, работающих на фермах (8 часов), больше средней продолжительности рабочего дня женщин (7 часов) (Всеобщая сельскохозяйственная перепись, 2002 год).

221. В таблице А.14.1 (приложение) приводятся 4 группы показателей, отражающих положение женщин на рынке труда: по Польше в целом, по группе сельского населения, по группе сельского населения, занимающегося фермерской деятельностью, и по группе сельского населения, занимающегося не связанной с сельским хозяйством деятельностью. Результаты анализа таких показателей, как уровень занятости и уровень безработицы, свидетельствуют о высоком проценте экономически активного населения среди фермеров и низком уровне безработицы среди этой категории трудящихся. С другой стороны, самый высокий уровень безработицы отмечается среди представителей сельского населения, не имеющих фермерских хозяйств; к их числу в основном относятся бывшие работники разорившихся государственных ферм. Эта проблема наиболее остро стоит в западных и северных районах Польши, где до изменения государственного устройства Польши было расположено большинство государственных ферм.

222. В сельских районах большинство трудящихся женщин заняты ручным трудом. В сельских районах и небольших городах женщинам, по сообщениям, сложнее найти работу, чем в крупных городах. Препятствием на пути получения работы нередко становится отсутствие или недостаточный уровень образования. Изменения на рынке труда и высокий уровень безработицы ограничили перелив рабочей силы из сельского хозяйства в другие отрасли экономики. Люди, потерявшие работу в городах, часто возвращаются в сельские районы. Молодые люди обоих полов нередко остаются на иждивении своих родителей, так как отсутствие опыта трудовой деятельности мешает им найти работу.

---

<sup>14</sup> Домашнее хозяйство пользователя фермерского хозяйства (владельца скота) определяется как группа лиц, которые живут вместе и поддерживают друг друга, если они включают управляющего частным фермерским хозяйством (или владельца скота).

223. По мнению женщин, самыми распространенными причинами потери приносящей доход занятости являются банкротство работодателя и беременность. Поведение сельских женщин на рынке труда характеризуется меньшей гибкостью (они менее склонны менять работу, переквалифицироваться или менять место жительства), чем это присуще городским женщинам. Это также связано с их более низким уровнем образования. Нежелание менять место жительства обусловлено тем, что даже малодоходная ферма может обеспечить такие основные потребности, как скромная пища и небольшой доход.

224. Безработица и сокращение социальных расходов сказываются на величине доходов семей и положении женщин. Все большее число женщин сталкиваются с ухудшением условий труда и жизни. Это в первую очередь касается больных, нетрудоспособных и пожилых женщин, а также матерей-одиночек. Наиболее уязвимые группы также включают женщин, проживающих в отдаленных сельских районах.

### **Предпринимательство и доступ к кредитам**

225. Некоторые сельские женщины решают открыть собственное дело. Их предпринимательство в основном связано с производством изделий кустарного промысла, агротуризмом, обработкой и продажей сельскохозяйственной продукции. Такое предпринимательство обеспечивает возможность совмещать производственную деятельность с выполнением семейных обязанностей и воспитанием детей. Кроме того, совмещение работы на ферме с выполнением не связанной с сельским хозяйством работы обеспечивает возможность сохранять небольшие фермы и препятствует оттоку населения из некоторых районов, что могло бы привести к их экономической и социальной деградации.

226. В Польше доступ к кредитам, в частности к льготным сельскохозяйственным кредитам, в равной мере имеют и мужчины, и женщины. Банки требуют, чтобы желающие получить кредиты независимо от пола отвечали одним и тем же критериям. Эти критерии касаются имущественного обеспечения взятого кредита какой-либо собственностью, которая, в случае если фермой управляют оба супруга, является их совместной собственностью.

### **Женщины в сельских домашних хозяйствах**

227. Женщина, занимающаяся фермерской деятельностью, обычно является партнером мужчины в работе на ферме или не связанной с сельским хозяйством экономической деятельности (семейный бизнес). Несмотря на это, в сельском хозяйстве до сих пор сохраняется деление труда на мужской и женский. Работа по дому лежит на плечах женщин. В некоторых неблагоприятных семейных ситуациях (вдовы, женщины с больными мужьями, одинокие женщины) женщины выступают в роли самостоятельного хозяина своей фермы. Каждые 100 пользователей частных фермерских хозяйств включают 71 мужчину и лишь 29 женщин.

228. Результаты исследований (Польская академия наук, 2003 год) свидетельствуют о том, что жена фермера обычно не отвечает за организацию работы на полях или реализацию продукции. Она считает, что это функции ее супруга. Женщина чаще участвует в решении вопросов, касающихся получения кредитов или покупки скота, поскольку уход за крупным рогатым скотом,

свиньями и птицей в основном остается обязанностью женщин. Улучшение положения современной женщины-фермера проявляется в том, что она (самостоятельно или вместе со своим супругом) подписывает деловые бумаги или кредитные соглашения от имени своей семьи. Можно говорить о появлении своего рода партнерских семейных отношений. Еще одним свидетельством изменения модели семейных отношений является стремление замужних женщин устроиться на оплачиваемую работу. Женщина, вносящая свой вклад в бюджет семьи, чаще рассматривается как равный партнер в процессе принятия решений. Авторитет женщины в семье растет, что, в свою очередь, расширяет круг ее полномочий. Дальнейшему укреплению партнерских семейных отношений мешает нехватка яслей, детских садов и домов для престарелых, в результате чего обязанности по уходу за детьми и пожилыми членами семьи ложатся на плечи женщин и порой мешают им работать за пределами своего фермерского хозяйства.

### **Семья и дети**

229. В 2002 году в Польше, согласно оценкам, насчитывалось 10,5 млн. семей<sup>15</sup>, 36,9 процента которых проживали в сельских районах. Сельские районы могут похвастаться более высоким по сравнению с городами процентом семей, имеющих детей (60,6 процента по сравнению со средним показателем по стране, составляющим 56 процентов), и меньшим процентом матерей-одиночек (14,4 процента по сравнению с, соответственно, 17,2 процента). Между сельскими и городскими семьями также наблюдаются различия с точки зрения числа детей в семье. Одного ребенка имеют 52,1 процента городских семей по сравнению с 38,3 процента семей, проживающих в сельских районах. С другой стороны, сельские семьи чаще, чем городские, имеют троих и более детей на своем иждивении (25,3 процента по сравнению с 11,8 процента). Среднее число детей-иждивенцев в сельских районах – 2,01, а в городах – 1,64.

230. По сравнению с предыдущей национальной переписью было зарегистрировано более чем 50-процентное увеличение числа домашних хозяйств, основной источник доходов которых не связан с оплачиваемой занятостью. Сейчас такие домашние хозяйства составляют 43 процента от общего числа домашних хозяйств в Польше, причем в сельских районах этот показатель еще на 2 процентных пункта выше. Среди этих домашних хозяйств наибольшую группу составляют те, которые живут за счет пенсий (37,6 процента от общего числа домашних хозяйств в Польше). В 1988 году этот показатель составлял 26,2 процента (по данным Национальной переписи населения и жилого фонда).

### **Система социального обеспечения в сельских районах**

231. Сельскохозяйственный фонд социального страхования (КРУС) страхует и обслуживает примерно 4,5 млн. фермеров. Размер взносов в эту систему составляет приблизительно восьмую

---

<sup>15</sup> В соответствии с методикой, применявшейся в ходе переписи населения 2002 года, семьи были выделены из числа существующих домашних хозяйств. "Семья" определялась как супружеская или совместно проживающая пара, не имеющая детей, пара, имеющая одного ребенка или нескольких детей, или одинокий родитель, имеющий одного ребенка или нескольких детей. В ходе переписи 2002 года также изучались семьи, проживающие в условиях группового расселения.

часть от взноса в несельскохозяйственную систему социального страхования (при сопоставимом размере пенсий). Кроме того, размер взноса в КРУС не зависит ни от размера фермерского хозяйства, ни от величины получаемых от него доходов. Отдельная система также обеспечивает доступ населения к медицинскому обслуживанию, своим собственным реабилитационным учреждениям и санаторно-оздоровительному лечению. Как мужчины, так и женщины имеют равный доступ к пособиям из КРУС (за исключением некоторых системных норм, например более ранний возраст выхода на пенсию, установленный для женщин). Более 95 процентов пенсий в сельском хозяйстве финансируется из государственного бюджета.

232. В сельских районах пособия по беременности и родам являются специальными пособиями, которые выплачиваются только женщинам, охваченным страхованием. Размер пособия в связи с рождением ребенка эквивалентен трем базовым пенсиям, а размер пособия по беременности и родам равен оплате больничного листа за восемь недель. Право на получение этих пособий имеют лица, срок страхования которых составляет не менее одного года, хотя в этот период также засчитывается и срок других видов страхования.

### **Жилищные условия**

233. Жилищные условия сельских семей существенно различаются, хотя в целом они хуже, чем в городах. Стандартная домашняя обстановка зависит от уровня образования, дохода и профессий членов семьи. Наилучшие жилищные условия отмечены в семьях, члены которых имеют хорошее образование, обеспечивают себя за счет приносящей доход занятости и имеют разные источники дохода. Семьи, благополучие которых зависит исключительно от фермерского хозяйства и члены которых являются безработными, находятся в гораздо худшей ситуации. Они могут предпринимать попытки повысить свой жизненный уровень, работая в "неофициальном" секторе экономики.

234. За отчетный период существенный по сравнению с городами прогресс был достигнут в темпах обеспечения сельского жилья коммунальными услугами. Число домов, оснащенных коммунальными удобствами, было выше, чем число новых домов, что свидетельствует об ускоренной модернизации уже имеющегося жилья (особенно это касается сельских районов). Вместе с тем уровень технического оснащения сельских домов по-прежнему намного ниже, чем городского жилья. В условиях ниже стандартного уровня проживают около 6,5 млн. человек, в том числе 4 млн. человек в сельских районах. В 2002 году магистральный газ был проведен в 75 процентах городских домов и 17 процентах сельских домов, а водопровод – в 99 процентах городских квартир и 89 процентах сельских жилых помещений. Что касается размера жилой площади на одного человека, то он составлял 20,5 кв. м в городах и 21,9 кв. м в сельских районах (по данным Национальной переписи населения и жилого фонда). Результаты оценки условий жизни населения в 2002 году представлены в таблице А.14.2 (приложение).

### **Роль сельских женщин и их организаций в жизни общества**

235. Женщины недостаточно широко представлены в органах местного самоуправления гмин и повятов, а также в советах воеводств. В сельских гминах они представлены еще меньше. Единственная организация, в которой сельские женщины достаточно широко участвуют, это

объединения сельских домохозяек (ОСД). Многие сельские женщины считают роспуск местного отделения ОСД основной причиной того, почему они не являются членами ни одной другой организации. Значительное число женщин – членов общественных организаций старше 45 лет. Женщины более молодого возраста как в городах, так и в сельских районах не проявляют интереса ни к какому виду общественной деятельности (2003 год, доклад Центра социально-экономических анализов, подготовленный по поручению секретариата Правительственного уполномоченного по вопросам равенства женщин и мужчин). В последние годы польские фермеры стали создавать группы сельскохозяйственных производителей, призванные повысить их конкурентоспособность. Большинство таких групп было создано в сфере производства фруктов и мясомолочной продукции. Женщины составляют лишь десятую часть от членского состава таких групп.

## **Образование**

236. По сравнению с данными сельскохозяйственной переписи 1996 года за отчетный период уровень образования среди членов фермерских хозяйств существенно повысился. Доля лиц, имеющих высшее образование, выросла на 3 процента, а имеющих образование выше среднего уровня, среднетехническое или общее образование – на 7 процентов. В то же время доля людей, имеющих базовое техническое образование, а также лиц, не окончивших основной базовой школы, сократилась на 7 процентных пунктов. Следует, однако, отметить, что, несмотря на повышение уровня образования среди женщин, они по-прежнему составляют большинство среди лиц с неполным базовым образованием, что связано с более высокой средней ожидаемой продолжительностью жизни женщин, как это отмечалось в сводном четвертом и пятом докладе (по данным Всеобщей сельскохозяйственной переписи 2002 года).

## **Здравоохранение**

237. В 2000–2002 годах ожидавшихся положительных результатов проведенной в сельских районах реформы системы медицинского обслуживания в таких областях, как структура, качество и доступность медицинского обслуживания, увидеть так и не удалось. По данным Института сельской медицины, более половины респондентов были вынуждены отказаться от той или иной важной медицинской услуги (например, покупки дорогостоящего лекарства или сдачи специальных анализов) по финансовым соображениям, и среди этой группы женщины в количественном отношении превосходили мужчин.

238. Главной причиной того, почему сельские женщины реже, чем городские женщины, обращаются к услугам врачей, включая гинекологов, является более низкий уровень информированности сельского населения в области здравоохранения и меньшая забота о состоянии своего здоровья. Что касается причин, по которым женщины из обеих групп не использовали контрацептивные средства, то различий между ними практически не наблюдалось. Среди таких причин женщины указывают религиозные убеждения и тревогу по поводу возможного неблагоприятного воздействия этих средств на здоровье самих женщин и их будущих детей. Они оказывают предпочтение естественным методам контрацепции. Такие взгляды гораздо менее присущи женщинам в возрасте до 35 лет.

239. Среди городских женщин показатели смертности намного ниже, чем среди сельских женщин, причем разница составляет 85 человек на 100 000 женщин (таблица А.14.5, приложение). В 2000 году показатель смертности во время родов был практически одинаковым для обеих групп. Показатель младенческой смертности во время родов несколько выше в сельских районах (таблица А.14.6, приложение), хотя в 1998–2001 годах он существенно сократился. Ожидаемая продолжительность жизни в сельских районах несколько выше, чем в городских районах.

240. Сельскохозяйственный фонд социального страхования (КРУС) осуществляет профилактическую деятельность с целью улучшения условий труда на фермах. В 1999–2000 годах Министерство сельского хозяйства и развития сельских районов участвовало в реализации Стратегической правительственной программы "Техника безопасности и охрана здоровья в производственной среде", которая предусматривала профилактические меры по борьбе с производственными рисками, медицинские профилактические мероприятия и распространение информации по вопросам техники безопасности и охраны здоровья на производстве. Рекламные материалы, публикуемые в рамках данной программы, распространялись с помощью КРУС, сельскохозяйственных консультационных центров и сельскохозяйственных палат. В 1990–2000 годах количество несчастных случаев в результате производственных аварий на фермах сократилось на 45,6 процента.

## **Статья 16. Равенство в вопросах брака и семейного права**

241. 15 ноября 1998 года вступила в силу поправка к Кодексу законов о семье и опекунстве (КЗСО) (принятая 27 мая 1998 года). Она касалась таких вопросов, как возраст вступления в брак, фамилии супругов после вступления в брак, фамилия ребенка и так называемые церковные браки.

242. Возраст вступления в брак является одинаковым для обоих полов. В пункте 1 статьи 10 КЗСО предусматривается, что до 18 лет никто не имеет права вступать в брак. Вместе с тем суд по вопросам опекунства может разрешить женщине, которой исполнилось 16 лет, вступать в брак при наличии важных обстоятельств и свидетельств того, что это будет отвечать интересам новой семьи. В отношении мужчин закон подобной возможности не предусматривает.

243. На практике это положение применяется в случае беременности молодой женщины. Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин подготовил предложение об изменении данного положения, с тем чтобы суд имел возможность разрешать вступать в брак любому лицу, достигшему 16 лет (независимо от пола). Этот шаг будет препятствовать дискриминации в отношении матерей подросткового возраста, которые забеременели от своих сверстников.

244. Поправка к КЗСО также внесла изменения в правила, касающиеся выбора фамилии, которую в дальнейшем будет носить каждый супруг. В случае как женщин, так и мужчин фамилия, которую каждый из них будет носить после вступления в брак, указывается в заявлении, сделанном ими в присутствии сотрудника органа регистрации актов гражданского состояния. Супруги могут носить одну и ту же фамилию, которую до вступления в брак носил только один из них, каждый из супругов может сохранить свою прежнюю фамилию или добавить фамилию своего супруга к своей фамилии. Если никакого заявления на этот счет в присутствии сотрудника органа регистрации актов гражданского состояния не делается, каждый из супругов сохраняет свою прежнюю фамилию.

245. Вышеуказанная поправка игнорировала существование закона от 15 ноября 1956 года об изменении имен и фамилий. В соответствии с положениями этого закона менять свою девичью фамилию имела право только замужняя женщина. Мужчина такого права не имел, что противоречило вышеуказанным положениям Кодекса законов о семье и опекунстве, согласно которым мужчина имеет право брать фамилию своей супруги. В феврале 2003 года Правительственный уполномоченный по вопросам равенства женщин и мужчин предложил внести соответствующую поправку в закон об изменении имен и фамилий.

246. Поправка к КЗСО также изменила положения, касающиеся фамилий детей. После принятия поправки ребенку, которого, как считается, воспитывает супруг матери этого ребенка, присваивается его фамилия, если только супруги не объявляют, что ребенок будет носить фамилию матери.

247. На основе Конкордата, заключенного между Республикой Польшей и Святейшим Престолом 28 июля 1993 года, в положения о браке в 1998 году были внесены поправки. Прежде браки заключались в органах регистрации актов гражданского состояния. В результате принятия поправки мужчина и женщина могли заключать брак по внутренним правилам церкви или другой

религиозной ассоциации, дав торжественные клятвы в присутствии священнослужителя и объявив о своем желании вступить в брак в соответствии с польским законодательством, после чего орган регистрации актов гражданского состояния выдает им свидетельство о браке. Это положение применяется в том случае, когда ратифицированное международное соглашение (такое, как Конкордат) или закон, регулирующий отношения между государством и церковью или другой религиозной ассоциацией, предусматривают, что брак, заключенный по внутренним церковным правилам, имеет те же последствия, что и брак, заключенный в органе регистрации актов гражданского состояния. Тем самым церковный брак имеет такие же правовые последствия, какие имеет брак, заключенный в соответствии с польским законодательством.

248. С 16 декабря 1999 года каждый из супругов может потребовать раздельного проживания – в случае полного разрыва семейных отношений. Раздельное проживание имеет такие же правовые последствия, что и развод (Кодекс законов о семье и опекунстве, глава 5 раздела 1 "Брак"). Эта возможность была предусмотрена в качестве варианта для прихожан римской католической церкви, не желающих получать развод, который в их религии считается грехом.

249. Как и в предыдущий отчетный период, двоеженство считается уголовным преступлением. В Уголовном кодексе от 6 июня 1997 года (который вступил в силу 1 сентября 1998 года) предусматривается, что любой человек, повинный в двоеженстве, подлежит штрафу, ограничению свободы или лишению свободы сроком до 2 лет (статья 206). Уголовное законодательство также запрещает вступать в сексуальные отношения с лицами моложе 15 лет (как и в предыдущий отчетный период, статья 200 Уголовного кодекса предусматривает за это преступление наказание в виде лишения свободы сроком от 1 до 10 лет).

250. В течение отчетного периода продолжалась работа по подготовке Национального плана действий в интересах женщин – второго этапа осуществления на 2003–2005 годы, в котором предусматривается равное обращение в отношении обоих родителей с точки зрения опекунства и участия в воспитании ребенка.

251. Вопросы, касающиеся числа детей в семье, промежутков между их рождением и доступа к соответствующей информации, рассматриваются в части доклада, посвященной статье 12, а вопросы насилия в рамках межличностных отношений – в статье 5.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Таблица А.5.1**

Случаи вмешательства полиции в семейные конфликты, в том числе связанные с насилием

	2000 год	2001 год
Случаи вмешательства в семейные конфликты (всего)	479 602	482 007
В том числе в конфликты, связанные с семейным насилием	86 146	86 545

**Таблица А.5.2**

Число жертв насилия в семье

	2000 год	2001 год	Сокращение (в процентах)
Общее число жертв насилия в семье	116 644	113 793	2,45
В том числе женщин	67 678	66 991	1,02
В том числе мужчин	5 606	5 589	0,31
В том числе детей в возрасте до 13 лет	27 820	26 305	5,45
В том числе подростков в возрасте от 13 до 18 лет	15 540	14 908	4,17

**Таблица А.6.1**

Количество дел, возбужденных в связи с занятием проституцией и торговлей людьми

Правонарушение	Количество возбужденных дел				Количество завершенных дел для передачи в суд				Количество доказанных преступлений			
	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.
Похищение в целях принуждения к занятию проституцией (статья 204 УК)	55	33	10	55	112	77	66	99	33	66	110	22
Торговля людьми (пункт 1 статьи 253 УК)	88	112	77	77	44	113	113	88	55	119	224	88

**Таблица А.7.1**

Доля женщин в руководящих органах политических партий после парламентских выборов 2001 года (в процентах)

Название партии	Число руководителей	В том числе женщин
Союз демократических левых сил	38	8 (включая заместителя председателя)
Союз труда	20	6 (включая двух заместителей председателя)
Польская крестьянская партия	15	0
Гражданская платформа	57	11
Партия "Закон и справедливость"	35	3
Партия "Самооборона"	4	0
Лига польских семей	12	0
Союз свободы*	15	6 (включая заместителя председателя)

\* Союз свободы не получил мест в парламенте. Он являлся одной из трех партий, в предвыборной платформе и списках кандидатов которой была установлена квота для женщин.

**Таблица А.8.1**

Процент экспертов-женщин в составе делегаций, представлявших Польшу на международных форумах в 1998–2002 годах (на основе данных Министерства финансов, Министерства экономики, труда и социальной политики, Министерства национального образования и спорта и Национального статистического управления)

Год	Процент женщин				
	Министерство финансов	Министерство экономики	Министерство образования	Национальное статистическое управление	В среднем
1998	43	39	н/д	63	48
1999	44	40	н/д	63*	49
2000	54	42	н/д	63*	52
2001	41	44	75	67	56
2002	35	н/д	н/д	67	51

\* Национальное статистическое управление представило совокупные данные за 1998–2000 годы.

**Таблица А.10.1**

Процент женщин среди учащихся и выпускников высших учебных заведений в 1999/2000 учебном году

Вид учебного заведения	Процент студентов-женщин	Процент выпускников-женщин
Университеты	65	72
Высшие технические школы	31	37
Высшие сельскохозяйственные школы	54	55
Высшие экономические школы	61	68
Высшие педагогические школы	73	82
Медицинские академии	70	70
Высшие мореходные училища	35	46
Академии физического воспитания	47	51
Высшие художественные школы	61	65
Высшие школы теологии	58	46
Школы Министерства обороны	23	8
Школы Министерства внутренних дел и администрации	8	8

**Таблица А.10.2**

Процент девушек среди учащихся школ различных типов

Учебный год	Начальные школы	Гимназии	Базовые школы	Средние общие школы	Средние профессиональные школы
1998/99	48,4	–	35,4	64,9	46,9
1999/2000	48,5	48,1	34,8	63,8	46,4
2000/01	48,5	48,4	34,2	62,7	45,8
2000/02	48,5	48,6	34,2	62,2	45,0

**Таблица А.11.1**

Соотношение оплаты труда женщин и мужчин в основных профессиональных группах, октябрь 1998 года и октябрь 2002 года (в процентах)

<b>Профессиональная группа</b>	<b>1998 год</b>	<b>2002 год</b>
Старшие гражданские служащие и административные работники	75	72
Специалисты	72	75
Техники и другой персонал среднего звена	74	73
Канцелярские работники	94	101
Работники сферы индивидуально-бытового обслуживания и торговые служащие	75	85
Фермеры, садовники, лесники и рыбаки	90	91
Промышленные рабочие, ремесленники	67	63
Операторы и сборщики машин и оборудования	85	84
Неквалифицированная рабочая сила	83	86

**Таблица А.11.2**

Занятость мужчин и женщин в основных профессиональных группах в 2000 году (тыс. человек)

	<b>Женщины</b>	<b>Мужчины</b>
<b>Всего</b>	<b>6 682</b>	<b>8 089</b>
Старшие гражданские служащие и административные работники	322	613
Специалисты	912	488
Техники и другой персонал среднего звена	1 013	635
Канцелярские работники	771	256
Работники сферы индивидуально-бытового обслуживания и помощники продавцов	909	458
Фермеры, садовники, лесники и рыбаки	1 392	1 616
Промышленные рабочие, ремесленники	532	2 386
Операторы и сборщики машин и оборудования	152	1 009
Неквалифицированная рабочая сила	681	578

**Таблица А.11.3**

Процент женщин среди экономически активного населения в разбивке по возрасту, 1998 и 2001 годы

<b>Возрастные группы</b>	<b>15–24 года</b>	<b>25–34 года</b>	<b>35–44 года</b>	<b>45–54 года</b>	<b>55–64 года</b>	<b>65 лет и старше</b>
1999 год	45,8	45,9	43,7	48,0	39,8	42,5
2001 год	46,3	46,6	47,7	48,7	41,0	40,2

**Таблица А.12.1**

Система здравоохранения по состоянию на 31 декабря

Категория	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год
<b>Медицинские учреждения</b>				
а) Поликлиники	5 425	5 685	5 776	5 657
б) Медицинские центры	2 802	2 503	2 235	2 170
с) Медицинские практики	2 509	5 080	6 419	7 004
– в городах	2 076	4 211	5 136	5 642
– в сельских районах	433	869	1 283	1 362
д) Больницы	715	716		739
е) Учреждения				
– охрана здоровья – медицина	95	126		174
– медицинское просвещение	15	11		
– услуги медицинских сестер – охрана здоровья	20	49		100
– хосписы	15	26		41
Аптеки и аптечные киоски (в том числе в сельских районах)	8 145 1 735	8 589 1 763	9 262	9 605
<b>Медицинский персонал общественной службы здравоохранения</b>				
а) врачи	87 524	85 031	86 608	
– в том числе женщины	47 384	46 071	46 737	
б) стоматологи	13 260	11 758	10 124	
– в том числе женщины	10 275	8 911	7 617	
с) специалисты				
– педиатры	8 717	8 238	3 775	
– акушеры и гинекологи	5 962	5 861	4 179	
д) средний медицинский персонал	501	374	294	
е) фармацевты	21 857	22 161	23 774	
– в том числе женщины	19 258	19 510	20 512	
ф) медицинские сестры	197 153	189 632	186 491	
г) акушерки	22 683	21 997	21 997	
<b>Консультации ( в тыс. человек, кроме пункта "е")</b>				
а) всего	206 683	209 085	234 820	238 933
б) для женщин (в гинекологических больницах)	6 242	3 228		
с) для детей (в педиатрических больницах)	25 627	17 654		
д) в сельской местности	31 647	32 355	34 408	
е) на душу населения	5,3	5,4	6,1	

Незаполненные графы означают, что данных не имеется.

**Таблица А.12.2**

Количество аборт

Год	Число живорождений	Количество абортов	Количество выкидышей
1999	382 000	151	41,568
2000	378 300	138	41,007
2001	368 200	124	40,559
2002	353 800	159	41,707

**Таблица А.12.3**

Количество преступлений по смыслу закона о планировании семьи

Год	Убийство	Оставление без присмотра	Оставление без присмотра, приведшее к смерти	Аборт с согласия женщины	Аборт против воли женщины	Количество возбужденных судебных разбирательств
1999	31	46	1	95	4	62
2000	47	71	0	20	10	83
2001	26	76	0	17	4	60
2002	28	63	3	200*	10	69

\* Одно дело на юге Польши было связано со 190 абортами.

**Таблица А.14.1**

Положение сельских женщин на рынке труда (третий квартал 2002 года)

Категория		Процент лиц, занимающихся профессиональной деятельностью	Процент занятых	Процент безработных
Население Польши в целом	Всего	55,6	44,6	19,8
	Мужчины	63,0	51,3	18,6
	Женщины	48,9	38,5	21,3
Сельское население	Всего	57,3	47,4	17,2
	Мужчины	65,1	55,0	15,5
	Женщины	49,6	40,0	19,2
Сельское население, связанное с фермерским хозяйством	Всего	65,9	59,1	10,4
	Мужчины	72,1	65,6	9,1
	Женщины	59,4	52,3	12,0
Безземельное сельское население	Итого	46,5	33,0	29,1
	Мужчины	55,8	40,9	26,6
	Женщины	38,3	25,9	32,3

**Таблица А.14.2**

Лица, жившие в собственных домах в 2002 году (в процентах)

	Всего лиц в собственных домах					
	очень хорошего качества	хорошего качества	среднего качества	низкого качества	крайне низкого качества	
						из-за слишком большой плотности
<b>В среднем</b>	<b>8,6</b>	<b>25,0</b>	<b>30,5</b>	<b>23,3</b>	<b>12,2</b>	(8,7)
В городах	11,9	26,5	31,7	21,2	8,4	(7,4)
В сельских районах	3,2	22,6	28,7	26,7	18,4	(10,7)

**Таблица А.14.3**

Процент женщин – членов советов органов местного самоуправления

Категория	Женщины – члены			
	советов гмин	советов городов со статусом повятов	советов повятов	собраний воеводств
<i>По состоянию на день выборов, 11 октября 1998 года</i>				
Женщины	15,7	19,9	14,9	10,9
<i>По состоянию на 31 декабря 2001 года</i>				
Женщины	15,9	20,1	15,0	11,5

**Таблица А.14.4**

Сельское население в возрасте 13 лет и старше, занятое фермерской деятельностью, с разбивкой по полу и уровню образования, 2002 год

Категория	Итого		Сельские районы	
	мужчины	женщины	мужчины	женщины
Всего (тыс. человек)	3 133,1	3 025,3	2 716,5	2 608,4
В процентах				
Высшее	3,6	5,1	2,3	3,7
Послешкольное	0,9	3,1	0,8	2,6
Среднее – общее	53,4	44,5	52,6	43,6
Профессионально-техническое	16,2	17,0	14,7	16,1
Общее	2,6	6,9	2,0	5,8
Базовое профессиональное	34,7	20,6	35,9	21,6
Законченное начальное	37,7	40,9	39,8	43,2
Неполное начальное или отсутствие начального образования	4,0	6,1	4,2	6,6
Данные отсутствуют	0,3	0,3	0,3	0,3

**Таблица А.14.5**

Ожидаемая продолжительность жизни женщин и женская смертность в 2001 году

<b>Год</b>	<b>Сельские районы</b>	<b>Города</b>
Коэффициент женской смертности (на 1000 человек)		
<b>2001 год</b>	9,10	8,25
Коэффициент смертности женщин в период беременности, родов и в послеродовой период (на 100 000 человек)		
<b>2000 год</b>	0,1	0,1
Ожидаемая средняя продолжительность жизни (лет)		
<b>2001 год</b>	78,72	78,20

**Таблица А.14.6**Показатель младенческой смертности в 2001 году  
(на 100 000 живорождений)

<b>Категория</b>	<b>2001 год</b>
Города	766
Сельские районы	768
В среднем	767